

Universität Pardubice
Philosophische Fakultät

Europäische Kulturhauptstädte

Kristýna Bednářová

Abschlussarbeit

2018

ZADÁNÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

(PROJEKTU, UMĚLECKÉHO DÍLA, UMĚLECKÉHO VÝKONU)

Jméno a příjmení: **Kristýna Bednářová**
Osobní číslo: **H14083**
Studijní program: **B7310 Filologie**
Studijní obor: **Německý jazyk pro odbornou praxi**
Název tématu: **Hlavní města evropské kultury**
Zadávací katedra: **Katedra cizích jazyků**

Z á s a d y p r o v y p r a c o v á n í :

Práce se zabývá tématem Evropské hlavní města kultury od úplného začátku tohoto projektu až po jeho současnost. V teoretické části je tento projekt popsán v obecné rovině (základní informace, vývoj projektu až po recenze projektu). V praktické části je věnována pozornost už konkrétně českému městu Plzeň, které bylo v roce 2015 pod tímto titulem označeno. Cílem této práce je přiblížit čtenáři iniciativu Evropské unie známou jako Evropská hlavní města kultury.

Rozsah grafických prací:

Rozsah pracovní zprávy:

Forma zpracování bakalářské práce: **tištěná**

Jazyk zpracování bakalářské práce: **Němčina**

Seznam odborné literatury:

BAUMANN, Winfried a Lenka MATUŠKOVÁ. Pilsen 2015: Europas Kulturhauptstadt in Tschechisch-deutscher Nachbarschaft. 1. Univerzita Pardubice, 2016.

HERZIG, Anton Dr. Pilsen - Heimatstadt seiner deutschen Bewohner und Metropole an der Sprachgrenze. 1. Coburg: Druckhaus Neue Presse, 1978.

Pilsen 2015 - European capital of culture: programme outline. 1st pub. Pilsen: Pilsen 2015, 2014.

SUCHÝ, Wenzel: Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen 1842-1892. Pilsen, Bürgerliches Bräuhaus 1892.

VALENTIN, Simon. Kulturhauptstädte Europas. Idee, Geschichte und Nachhaltigkeit einer Kulturinitiative. München: GRIN, 2014.

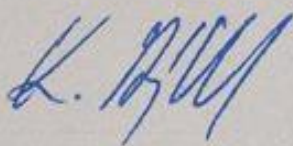
Vedoucí bakalářské práce:

prof. Ingrid Hudabiunigg

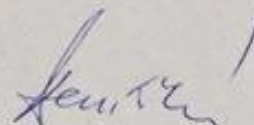
Katedra cizích jazyků

Datum zadání bakalářské práce: **31. března 2016**

Termín odevzdání bakalářské práce: **31. března 2017**



prof. PhDr. Karel Rýdl, CSc.
děkan



PhDr. Bianca Beníšková, Ph.D.
vedoucí katedry

Prohlášení autora

Prohlašuji:

Tuto práci jsem vypracovala samostatně. Veškeré literární prameny a informace, které jsem v práci využila, jsou uvedeny v seznamu použité literatury. Byla jsem seznámena s tím, že se na moji práci vztahují práva a povinnosti vyplývající ze zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, zejména se skutečností, že Univerzita Pardubice má právo na uzavření licenční smlouvy o užití této práce jako školního díla podle § 60 odst. 1 autorského zákona, a s tím, že pokud dojde k užití této práce mnou nebo bude poskytnuta licence o užití jinému subjektu, je Univerzita Pardubice oprávněna ode mne požadovat přiměřený příspěvek na úhradu nákladů, které na vytvoření díla vynaložila, a to podle okolností až do jejich skutečné výše.

Souhlasím s prezenčním zpřístupněním své práce v Univerzitní knihovně.

V Pardubicích dne 15. 6. 2018

Kristýna Bednářová

Danksagung

An dieser Stelle möchte ich mich bei Prof. Ingrid Hudabiunigg, meiner Familie und meinen Freunden bedanken, die mich zu jederzeit bei der Bachelorarbeit unterstützt haben.

Titel

Europäische Kulturhauptstädte

Annotation

Diese Arbeit beschäftigt sich mit dem Thema Europäische Kulturhauptstädte seit dem Anfang bis Gegenwart. Im theoretischen Teil ist dieses Projekt in der generellen Ebene (Grundinformationen, Entwicklung dieses Projektes bis Rezensionen des Projektes) beschreiben. Im praktischen Teil ist die Aufmerksamkeit der tschechischen Stadt Pilsen widmen, die im Jahr 2015 unter diesen Titel bezeichnet wurde. Das Ziel diese Arbeit ist die Initiative der Europäischen Union bekannt als Europäische Kulturhauptstädte dem Leser näherbringen.

Schlagwörter

Europäische Kulturhauptstädte, Titel, Projekt, Europäische Initiative

Název

Evropské hlavní města kultury

Anotace

Práce se zabývá tématem Evropské hlavní města kultury od úplného začátku tohoto projektu až po jeho současnost. V teoretické části je tento projekt popsán v obecné rovině (základní informace až po recenze projektu). V praktické části je věnována pozornost už konkrétně českému městu Plzeň, které bylo v roce 2015 pod tímto titulem označeno. Cílem této práce je přiblížit čtenáři iniciativu Evropské unie známou jako Evropská hlavní města kultury.

Klíčová slova

Evropská hlavní města kultury, titul, projekt, evropská iniciativa

Title

European of capitals

Abstract

Thesis deals with topic of main cities of European culture, from the beginning of this project to it is present. In theoretical part is project described in general terms (from basic information to review of the project). In practical part is attention paying to concrete Czech city Pilsner, which was marked by this title in 2015. The goal of this thesis is to bring the reader closer to the initiative of European Union known as European main cities of culture.

Keywords

European of capitals, title, project, European initiative

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	10
I. THEORETISCHER TEIL.....	11
1.1. Grundinformationen und Geschichte	11
1.2. Wie sind die Europäische Kulturhauptstädte ausgewählt, Merkmale, Planungselemente	13
1.3. Die finanziellen Ausgaben der europäischen Kulturhauptstadt	18
1.4. Rolle der Kultur und Strategien	20
1.5. Entwicklung des Projektes und die nachhaltigen Effekte	21
1.6. Rezension	23
2. Städte, die schon Europäische Kulturhauptstädte waren	24
3. Kulturhauptstadt 2015 Mons als Partnerstadt von Pilsen	26
II. PRAKTISCHER TEIL	28
1.1. Pilsen Grundinformationen	28
1.2. Pilsen als Kulturhauptstadt Europas 2015	29
1.3. Pilsens Logo	31
1.4. Programm	33
1.4.1. Vorbereitungen und Eröffnungsfeier	33
1.4.2. Programm während des Jahres	35
1.4.3. Handy App	38
1.4.4. Programm in der Umgebung	39
1.5. Zusammenarbeit	41
1.5.1. Zusammenarbeit der Städte Pilsen und Mons 2015	41
1.5.2. Zusammenarbeit zwischen Tschechen und Deutschen	42
1.6. Open up! – Meeting point	44
1.7. Projektpartner	45
1.8. Pilsen in Zahlen	46
1.9. Eindrücke	49
Resümee	53
Resumé	54

Literaturverzeichnis	56
Internetquellen	57
Tabellenverzeichnis	61
Graphe	61

Einleitung

In der vorliegenden Abschlussarbeit befasste ich mich mit dem Thema Europäische Kulturhauptstädte. Das Ziel dieser Arbeit ist es das Projekt den Menschen näher zu bringen, die über diese Initiative der Europäischen Union das erste Mal hören. Diese Bachelorarbeit ist in zwei Teile eingeteilt.

Im ersten Teil ist dieses Programm theoretisch und allgemein beschrieben. Ganz am Anfang führe ich die Grundinformationen zusammen mit der Geschichte des Projektes. Wie sind die Städte ausgewählt, welche Merkmale und Planungselemente müssen die Bewerberstädte erfüllen. Wie hoch sind die finanziellen Ausgaben der Städte während des Kulturhauptstadtjahres und was unter diese Ausgaben fällt. Wie wichtig ist die Rolle der Kultur und Strategie?! Das Weiteren gebe ich die Entwicklung der Projekte und der nachhaltigen Effekte an. Dann schreibe ich über Rezensionen, die nicht nur positiv sind. Im nächsten Kapitel füge ich einzelnen Europäische Kulturhauptstädte zusammen, die schon diesen Titel trugen. Zum Ende des theoretischen Teils nähere ich mich der Partnerkulturhauptstadt 2015 Pilsen der Stadt Mons an.

Im zweiten, praktischen Teil beschäftige ich mit der Problematik der Stadt Pilsen. Zuerst erwähne ich die Grundinformationen dieser Stadt, dann beschreibe ich Pilsen als Kulturhauptstadt Europas im Jahr 2015. Die Aufmerksamkeit widme ich auch den Logo, das Pilsen speziell für diese Gelegenheit vorbereitet hat. Detailliert befasste ich mit dem Programm und der Handy App. Das Programm wurde natürlich nicht nur in Pilsen, sondern auch in der Umgebung gemacht. So entstand die Zusammenarbeit zwischen Pilsen und Mons und zwischen den Tschechen und den Deutschen. Das alles führe ich in dieser Bachelorarbeit auf. Im nächsten Kapitel erkläre ich den Begriff „Open up“ und was kann man sich unter „Meeting point“ vorstellen?! Wer und wie unterstützte Pilsen während des Kulturhauptstadtjahres, beschreibe ich im nächsten Projektpartner Kapitel. In weiteren zwei Punkten konzentriere ich mich auf Pilsen auf die Zahlen und Eindrücke.

Am Ende dieser Arbeit liste ich Literatur- und Internetquellenverzeichnisse auf.

I. THEORETISCHER TEIL

1.1. Grundinformationen und Geschichte

Bis in die 70er Jahre spielte für die europäische Gemeinschaft der Begriff Kultur keine besondere Rolle. Die europäische Dimension befasste sich mit der Kooperation von Unternehmen, dem Handel und nicht mit sozialpolitischen Fragen. Das primäre Ziel der Gemeinschaft war mit der Wirtschaft zu verfügen und seit den 70er Jahren hat sich die EG-Kommission entschieden, dass es auch wichtig ist, die europäische Kultur und Bildung des gemeinsamen Erbes langfristig zu schützen.¹ Im Jahre 1983 wurde auf der feierlichen Deklaration EU in Stuttgart festgestellt, dass alle internationale Beziehungen zwischen den einzelnen Staaten und das Bewusstsein des gemeinsamen kulturellen Erbes als Teil der europäischen Identität unterstützen werden soll.²

Schon im Jahr 1983 bei der informellen Sitzung in Athen schlug die griechische Kulturministerin Melina Mercouri vor, die europäische Kultur mehr öffentliche Aufmerksamkeit zu propagieren. Dazu brachte sie den Vorschlag, jährlich eine Stadt in der Europäischen Union als Kulturstadt zu wählen.³ Dabei sprach sie aus.:

*„Our role as Ministers of Culture is clear. Our responsibility is a must. Culture is the soul of society.“ „Culture, art and creativity are not less important than technology, commerce and the economy.“*⁴

Diese Idee wurde von ihren Kollegen unterstützt. Während des vierten Treffens des Rats der Kulturminister im Juni 1985 wurde das Konzept verabschiedet.

1 Vgl. HILLMANN, Felicitas a Mirjam KÖBLITZ. *Europäische Integration über Kulturhauptstädte? Das Beispiel Essen und Ruhrgebiet 2010: Ergebnisbericht des Projektmoduls „Planungspraxis“ Wintersemester 2009-2010*. Universität Bremen: AG Angewandte Geographie, 2010, S. 21-22

2 Vgl. Ebd. 2010, S. 22

3 Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 195

4 MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 55

Diese Idee war aber nicht neu. Fast 30 Jahre vorher interessierte sich eine andere europäische Organisation um die europäische Identität, wo die internationalen Programme im Bereich Kultur, Bildung und Jugend wichtig waren. Es entstanden aus den Programmen Ariane, Kaleidoskop und Raphael.⁵

Sogar noch früher war die Idee die Selbstvergewisserung einer Region, einer Nation oder eines Kontinents mittels Kultur. Im Jahr 1851 wurde die erste Weltausstellung im Crystal Palace im Hyde Park Londons eröffnet und im Jahr 1954 fand die erste Kunstaussstellung des Europarates unter dem Titel „Humanistisches Europa“ in Brüssel statt.⁶

Zur ersten Kulturstadt Europas wurde symbolisch im Jahr 1985 die Stadt Athen ausgewählt, wo die Idee von Mercuri ursprünglich vorgeschlagen wurde.

Die Entwicklung dieser Initiative dauerte 25 Jahre. Am Anfang ging es nur um ein Sommerfestival, das nur einen Monat dauerte. Mit der Zeit verlängerte sich das Projekt aus einem Monat bis zu einem Jahr. Zurzeit geht es um sog. Alltagsrepräsentationen der Veranstaltungen. Während des ganzen Jahres wird das Programm (Konzerte, Theaterstücke, Ausstellungen, usw.) für die Einwohner und Touristen vorbereitet.⁷

Das Konzept lässt aus politisch-rechtlicher als auch programmatisch-konzeptioneller Sicht verschiedene Phasen erkennen. Von 1983 bis 1990 zeichnete sich die Initialphase. Diese nicht-institutionalisierte Formen sind mit einem geringen Grad an Verrechtlichung charakterisiert. Eine Erprobungsphase folgte in den 90er Jahren. Bis zum Jahr 1989 waren die Kulturhauptstädte nur die bekannten Kulturmetropole.⁸

Die neue Interpretation der Idee kam im Jahr 1990. Es wurde nicht nur Hochkultur präsentiert, sondern das Angebot wurde erweitert. Seit dieser Zeit wurde das Programm verlängert von einem Monat zu einem ganzen Jahr.

5 Vgl. LEISCH-KIESL, Monika. *Kapital Kultur: Kulturhauptstädte Europas*. 2009, S. 1

6 Vgl., Ebd. 2009, S. 1

7 Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 195

8 Vgl., Ebd. 2012, S. 196-197

Es wurden auch die weniger bekannten und kleineren Städte wie die Europäische Kulturhauptstädte ausgewählt. Dank diesem Titel stieg der Städtetourismus. Dieser Prozess verstärkte auch die Ökonomisierung.⁹

Mit dem Jahr 2005 kamen die wichtigsten Veränderungen. Es wurde eine Liste dargestellt, wo mehrere Jahre im Voraus die Kulturhauptstädte ausgewählt wurden. Bereits im Jahr 2001 wurden zwei Kulturhauptstädte pro Jahr eingeführt. In der Kombination von einer ost- und einer westeuropäischen Stadt. Seit dem Jahr 2006 hat man die Kriterienliste und das Programm professioneller vorbereitet und stärker überprüft.¹⁰

Das Ziel ist es in verschiedenen Interpretationen den Reichtum der Europäischen Union darzustellen. Diese Form hervorzuheben und die Vielfalt der europäischen Städte und kulturellen Erbe, das wir schützen sollen. Dieses Konzept schließt auch Stärkung der europäischen Identität ein.¹¹

1.2. Wie sind die Europäische Kulturhauptstädte ausgewählt, Merkmale, Planungselemente

Die Kandidatenstädte, die sich um den Titel bewerben möchten, müssen den dazugehörigen Antrag ausfüllen, den sie auf der Webseite Europäische Kommission für Ausbildung und Kultur finden können. Dieser Fragebogen enthält verschiedene Aspekte, die die Stadt organisieren muss. Zu der Dokumentation kann die bewerbende Stadt auch das andere Kommunikationsmittel zu fügen (beispielsweise ein Logo). Alle Dokumente müssen auf Englisch und eine von 23 Sprachen der Europäischen Union ausfüllen werden.¹²

Städte verlautbaren ihr Interesse bei den zuständigen nationalen Behörden.

⁹ abc Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 196-197

¹⁰ Vgl. Ebd. 2012, S. 195

¹¹ Vgl. MINISTERSTVO KULTURY ČR. *Pokyny pro města kandidující na titul Evropské hlavní město kultury* [online]. [cit. 2018-05-25]. URL: https://www.mkcr.cz/doc/cms_library/navod-doc633_cs-2152.pdf, S. 6-7

¹² Vgl. Ebd. S. 7

Ein gutes Beispiel ist die Auswahl seit dem Jahr 2013, die in zwei Phasen verläuft. Die Vorauswahl läuft schon sechs Jahre vor dem Anfang der Veranstaltung ab. Der Mitgliedstaat veröffentlicht den Aufruf zur Einreichung von Bewerbungen. Die Städte haben zehn Monate Zeit um den Antrag mit der Präsentation des gründlichen Wesenszuges des Programms abzugeben. In jedem Mitgliedstaat trifft sich dann eine Jury, die von dreizehn Mitgliedern besteht. Sechs Fachmänner sind von dem Staat ausgewählt. Sieben Fachmänner sind von der europäischen Institution genannt. Diese Experten werden nach drei Jahren neu gewählt. Die Jury stellt eine Liste der Städte zusammen, die eine Empfehlung bekommen und in der engeren Auswahl sind. Danach kommt die endgültige Auswahl, während das die Städte ein paar Monate Zeit haben, um das Programm und die ausführliche Materialbeschaffung vorzubereiten schaffen. Dann trifft sich wieder die Jury und ernennt eine Stadt pro einen Mitgliedstaat (insgesamt zwei Städte pro Jahr).¹³

Die nationalen Behörden schicken dann einen Brief an die europäischen Behörden mit der Auswahl der Kandidatenstädte. In dem Brief ist die Anmeldung für den Titel Europäische Kulturhauptstadt / Städte anbei.¹⁴

Dann versammelt sich die 7-köpfige Kommission, dessen Mitglieder die unabhängigen Spezialisten im kulturellen Bereich sind. In den folgenden Monaten ruft die Kommission der Jury zusammen, um die Projekte der Bewerberstädte vorzustellen. Die Jury beurteilt die Anträge in Bezug auf die geforderten Ziele und Kriterien.¹⁵

¹³ Vgl. MINISTERSTVO KULTURY ČR. *Pokyny pro města kandidující na titul Evropské hlavní město kultury* [online]. [cit. 2018-05-25]. URL: https://www.mkcr.cz/doc/cms_library/navod-doc633_cs-2152.pdf, S. 5

¹⁴ Vgl., Ebd., S. 3

¹⁵ Vgl., Ebd., S. 4

Zu den Kriterien (Jahr 2007-2013) des Programms Kreatives Europa soll die Stadt mindestens eines von drei Bedingungen verfolgen:

- a) Unterstützung der grenzüberschreitenden Mobilität von Kulturakteuren
- b) Unterstützung der Verbreitung künstlerischer und kultureller Werke
- c) Förderung des interkulturellen Dialogs

Gleichzeitig soll nach den Vorgaben der europäischen Union stets ein europäischer Mehrwert erreicht werden. Die Initiative der Kulturhauptstadt gehört unter die Kategorie Sondermaßnahmen. Diese sollen eine Symbolwirkung heben und das Gefühl der Zusammengehörigkeit stärken.¹⁶

Die rechtliche Grundlage entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einem 15-seitigen Beschluss, in dem unter den Bewerbungen, Kriterien des Kulturprogramms, Vorauswahl, Überwachungs- und Beratungsjury, Auswahljury zur Nominierung einer Kulturhauptstadt Europas geregelt sind. Diese Regelungen sind Basis zu der Planung der Kulturhauptstädte.¹⁷

Kriterien des Kulturprogramms:

1. In Bezug auf die Europäische Dimension

- a) in kulturellen Bereichen die Zusammenarbeit zwischen Kulturakteuren, Künstlern und Städten aus den Mitgliedstaaten, aber auch aus anderen Mitgliedstaaten
- b) den Reichtum der kulturellen Vielfalt in Europa zu zeigen
- c) die gemeinsamen Aspekte europäischer Kulturen hervorzuheben

¹⁶ Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 201-202

¹⁷ Vgl. HILLMANN, Felicitas a Mirjam KÖBLITZ. *Europäische Integration über Kulturhauptstädte? Das Beispiel Essen und Ruhrgebiet 2010: Ergebnisbericht des Projektmoduls „Planungspraxis“ Wintersemester 2009-2010*. Universität Bremen: AG Angewandte Geographie, 2010, S. 23

2. In Bezug auf Stadt und Bürger

- a) der Anteil, der in der Stadt zu lebenden Bürger sollen das Interesse für ihre Umgebung fördern und das Interesse von Bürgern aus dem Ausland wecken
- b) dauerhaft und untrennbarer Bestandteil einer Strategie für die soziale und kulturelle Entwicklung der Stadt zu sein¹⁸

Die erste Phase während der Auswahl des Titels ist die Beurteilung, wo die Liste der Städte festgestellt wird. Neun Monate später wird die endgültige Auswahl realisiert.¹⁹

In den Kulturmetropolen des 21. Jahrhunderts beschränkte sich die Selbstkulturalisierung nicht nur auf das Ausrichtungsjahr, sondern begann schon mit der Nominierung und Bewerbung auf nationaler Ebene sechs Jahre zuvor.²⁰

Die Stadt entscheidet selbst, welche Projekte im Rahmen der Kulturhauptstadt Europas realisiert werden müssen. Wie nötig die Restaurierung historischer Gebäude und welche Veranstaltungsorte erneuert werden müssen. Häufig sind es Investitionen für die Parkplätze, Unterkünfte und Flughäfen, damit der Titel Kulturhauptstadt das Interesse der Touristen erhöht.²¹

Nach der Beendigung der Sitzung erarbeitet die Jury ein Bericht, der die Auswertung der erhaltenen Anträge beinhaltet und die Räte zu den Vorbereitungen dieser Veranstaltung informiert. Der Bericht wird danach der Kommission, dem Parlament, dem Rat und dem Ausschuss der Regionen übergeben. Der Rat benennt weiter zwei Städte (für jeden Mitgliedstaat einen) mit Rücksicht auf die Stellungnahme des Europäischen Parlaments und des Berichts der Jury, die im gleichen Jahr für ein Jahr zusammen den Titel der Europäische Kulturhauptstädte tragen werden.²²

¹⁸ Vgl. HILLMANN, Felicitas a Mirjam KÖBLITZ. *Europäische Integration über Kulturhauptstädte? Das Beispiel Essen und Ruhrgebiet 2010: Ergebnisbericht des Projektmoduls „Planungspraxis“ Wintersemester 2009-2010*. Universität Bremen: AG Angewandte Geographie, 2010, S. 23

¹⁹ Vgl. *Evropská hlavní města kultury 2018: Leeuwarden a Valletta* [online]. 9.1.2018 [cit. 2018-05-28]. URL: https://ec.europa.eu/czech-republic/news/180109_Evropska_mesta_kultury_2018_cs

²⁰ Vgl. HABIT, Daniel. *Die Inszenierung Europas*. 2011, S. 29

²¹ Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 104

²² Vgl. MINISTERSTVO KULTURY ČR. *Pokyny pro města kandidující na titul Evropské hlavní město kultury* [online]. [cit. 2018-05-25]. URL: https://www.mkcr.cz/doc/cms_library/navod-doc633_cs-2152.pdf, S. 4

Planungselemente werden von der Urban Governance geleitet. Die Urban Governance kann man als ein System der Regierung (lokal, regional und national) erklären. Die Parteien, die sich beteiligen, können entscheiden, wie man plant, finanziert und die Stadtgebiete führt. Es geht um einen ununterbrochen Prozess der Verhandlungen.²³

Merkmale, die Urban Governance für Europäische Kulturhauptstädte feststellen, sind: Heterarchie, Intermediär, Informalisierung, Vision und Projekt. Unter dem Begriff Heterarchie versteht man, dass die einzelne Elemente mehr oder weniger gleichzeitig stehen. Der Staat funktioniert aus der Regelung und Kontrolle gesellschaftlicher Probleme.²⁴

Intermediär wird als ein Public Private Partnership gemeint. Es geht um komplexe Konstellationen, die sich aus diesen drei Bereichen zusammensetzen.²⁵

Informalisierung kann informell oder formell sein. Zu der Informalisierung gehört Planung, Organisierung, Handlung am Tisch und Absprachen.²⁶

Vision und Projekt sollte man aus der langfristigen Perspektive mit konkreten Vorhaben verbinden, dies muss natürlich, zeitlich und inhaltlich begrenzt sein.²⁷

Die Planungselemente nach der Urban Governance zielen primär auf eine Verbesserung der Kooperation in den politisch-administrativen, zivilgesellschaftlichen und privatwirtschaftlichen Bereichen.²⁸

Die einzelnen Phasen der Bürgerbeteiligung stehen in nachfolgender Reihenfolge: Vorentwurf, Aufstellungsbeschluss, Öffentliche Bekanntmachung Frühzeitige Bürgerbeteiligung (1 Woche im Voraus), Beteiligung der Träger öffentlicher Belange, Offenlagebeschluss, Öffentliche Bekanntmachung, Auslegung (1 Monat im Voraus), Satzungsbeschluss (Planungsausschuss + Rat), Öffentliche Bekanntmachung in Rathauszeitungen, Rechtskräfte.²⁹

²³ Vgl. What is urban governance? GSDRC [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.gsdr.org/topic-guides/urban-governance/concepts-and-debates/what-is-urban-governance/>

²⁴ Vgl. HILLMANN, Felicitas a Mirjam KÖBLITZ. *Europäische Integration über Kulturhauptstädte? Das Beispiel Essen und Ruhrgebiet 2010; Ergebnisbericht des Projektmoduls „Planungspraxis“ Wintersemester 2009-2010*. Universität Bremen: AG Angewandte Geographie, 2010, S. 25-26.

²⁵ Vgl., Ebd., S. 25-26

²⁶ Vgl., Ebd., S. 25-26

²⁷ Vgl., Ebd., S. 25-26

²⁸ Vgl., Ebd., S. 27

²⁹ Vgl., Ebd., S.29

1.3. Die finanziellen Ausgaben der europäischen Kulturhauptstadt

Zwischen den Jahren 1985 und 2007 waren durchschnittlich etwa 34 Millionen Euro Ausgaben für ein Kulturjahr, wobei die Kosten Jahr für Jahr immer anstiegen. Die Budgets aktuell liegen um die 30 bis 60 Millionen Euro. Genaue Kostenvergleiche in einzelnen Jahren können jedoch nicht vollständig berechnet werden, da einige Städte andere Kostensysteme (z.B. Prag, Berlin, usw.) haben. Die Gesamtetats der Kulturhauptstädte setzen die Ausgaben wie Werbung, Marketing, Unterkunft, Gastronomie, die Kosten für Gehälter, die Investitionen in Infrastruktur sowie Restaurierungen, Verschönerungen und Erneuerungen öffentlicher Plätze und Gebäude. Die Ausgaben im Rahmen des Kulturprogramms nahmen den größten Teil des Etats. Etwa 14,3 Prozent der Kosten sind für Werbung und Marketing.³⁰

Des Weiteren Arbeitsbedingungen haben sich für Künstler verbessert. Die Zahl der Besucher in den Kulturjahren stieg an. Diese Tatsache erhöht das Selbstbewusstsein der Stadt und dazu natürlich auch die städtische Wirtschaft. Dieses Programm erhöht auch die Bekanntheit und die Lebensqualität. Die Kulturhauptstadtorganisatoren bemühen sich intensiv die lokalen Institutionen bemerkbarer zu machen. Jede Stadt zeigt eigene Imagekampagnen, wo sie sich selbst repräsentiert.³¹

„Finanzhilfen des Staates waren vor dem Hintergrund der bekannten Veranstaltung viel wahrscheinlicher als im normalen Betrieb. Die sich mit dem Titel verbreitende allgemeine Aufbruchstimmung konnte zu vielfältigen Aktivitäten mobilisieren, Gelder aus öffentlichen und privaten Sektoren freisetzen und zu der Durchführung neuer Projekte ermutigen, die unter den Bedingungen des Alltagswahrscheinlich nicht realisiert worden wären.“³²

Dieses Programm gibt den Städten sog. Impulse für die eigenen Entwicklung. Aus finanzieller Sicht sind die größte Unterstützung des Programms die EU-Mittel, ebenso wie die einzelnen Sponsoren. Der europäische Beitrag darf nicht mehr als 60 Prozent des Gesamtetats umfassen.

³⁰ Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 102-108

³¹ Vgl., Ebd., S. 102-108

³² Ebd., S. 109

Etwa 18,7 Prozent des Gesamtetats ist der Anteil der privaten Finanzierung. Die Mitgliedsländer, Regionen und Kommunen sind auch Teil der Unterstützung der Finanzen. Am geringsten vertretenen Sponsoren waren die außereuropäischen Konzerne. Der Finanzsektor ist die Automobilbranche, Fluggesellschaften, Hotelketten, Energiekonzerne, Softdrink- und Lebensmittelhersteller vertreten. Etwa ein Drittel der Kulturhauptstädte Europas wurden durch die bekannte Firma Coca Cola gefördert. Mögliche Wege wie Städte die Sponsoren suchen können, sind öffentliche Kampagnen in Form von Veranstaltungen, Seminaren und Vorlesungen. Nach dieser ersten Phase sind eventuelle Sponsoring-Kooperationen möglich.³³

Der Europäische Sozialfonds (ESF) erarbeitet für die Regionen verschiedene Förderkonzepte, bei denen die Kulturförderung, Kultur als Standortfaktor und Arbeitsmarkt eine zentrale Rolle spielt.³⁴

Kulturförderung stellt ein nachgeordnetes Ziel der Struktur und Kohäsionspolitik dar. Die kulturellen Projekte in Europa bekommen Finanzmittel in Form von Sozial-, Struktur und Landwirtschaftsfonds.³⁵

In einigen Kulturhauptstädten waren die öffentlichen Förderungen auf eine Höhe circa 50 Prozent des Gesamtetats zurückgegangen. Eine Anfrage zeigt, dass circa 73 Prozent der 300 befragten deutschen Betriebe, wegen ihrem Engagements in der Öffentlichkeit, eine hohe Bedeutung enthält.³⁶

Die Konzerne haben die Pflicht die kulturellen Projekten und Institutionen zu fördern. Circa 88 Prozent der befragten Betriebe führten die gesellschaftliche Verantwortung als bedeutenden Beweggrund für ihr kulturelles Engagement an. Quasi zwei Drittel der Betriebe verstärkten die Unterstützung in den vergangenen Jahren, ein Drittel begann im letzten Jahrzehnt mit der Unterstützung von Kultur.

³³ Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 109-112, 115-117

³⁴ Vgl., Ebd., S. 113

³⁵ Vgl., Ebd., S. 114

³⁶ Vgl., Ebd., S. 119

Über 80 Prozent der Betriebe bemüht sich um eine langfristige und nachhaltige Kulturunterstützung. Die Umfrage ergab, dass auch die kleinen und mittelständischen Unternehmen, die weniger als 2000 Mitarbeitern haben, die Kultur fördern.³⁷

1.4. Rolle der Kultur und Strategien

Europa ist nicht nur ein politisches, sondern auch ein kulturelles Projekt, das eine zentrale Rolle spielt. Der Kontinent Europa kann man wie eine geografische, kulturelle, ästhetische Einheit oder Wertegemeinschaft bezeichnen. Kultur ist der Teil der menschlichen Welt, der Umgang mit der Natur, im Verständnis der Welt und dem Selbstverständnis der Menschen.

Als das Prestigeprojekt von Europa gelten die Kulturhauptstädte vor allem wie die Gesamtstrategie der Europäische Union. Die Zielvorgaben sind im Rahmen des Multiprojektmanagements zu berücksichtigen.³⁸

Für das entgrenzte Europa existiert nicht die konsensfähige Strategie. Das Urteil von Weidenfelds klingt: *„So leidet unser Kontinent an dem klassischen Syndrom der Überforderung.“*³⁹

³⁷ Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 119

³⁸ Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 204-205

³⁹ MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 170

„Um die volle Zustimmung und Beteiligung der Bürger am europäischen Aufbauwerk zu gewährleisten, sollten ihre gemeinsamen kulturellen Werte und Wurzeln als Schlüsselement ihrer Identität und ihrer Zugehörigkeit zu einer Gesellschaft, die sich in uneingeschränkter Achtung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union auf Freiheit, Gerechtigkeit, Demokratie, Achtung der Würde und der Unversehrtheit des Menschen, Toleranz und Solidarität gründet, stärker hervorgehoben werden.“⁴⁰

Kultur und das Engagement können helfen Konflikte und Probleme zu lösen. Durch die Kultur gibt es die Möglichkeit die Energie und Kreativität für den nächsten Fortschritt zu erneuern.⁴¹

1.5. Entwicklung des Projektes und die nachhaltigen Effekte

Aus einer ursprünglichen Idee, als diese Veranstaltung nur einen Monat andauerte, entstand ein großes Wanderevent des Kontinents. Der Titel verspricht das symbolträchtige Prestige. Der Titel half im Laufe der Zeit den Städten mit der Stadtentwicklung, Bildungspolitik, Umweltpolitik, Außenpolitik, mit dem Zuwachs von Touristen und festigte somit die Stadtidentität.

Zu der Stadtentwicklung gehört die Wiedergewinnung öffentlicher Räume, Modernisierung, eine bessere Position der unbekannten Geschäfte, Verstärkung der Ökonomik der Stadt, Arbeitsmöglichkeiten, Bürgerengagements und die unzähligen anderen Vorteile. Der Titel half und hilft den Städten das Image zu verbessern und gleichzeitig den Integrationsprozess zu vertiefen.⁴²

⁴⁰ WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalexx Buchproduktion, 2012, S. 204

⁴¹ Vgl. SCHWENCKE, Olaf. *Kulturhauptstädte Europas: Die Zukunft der Stadt als europäische Lebensform. Kulturpolitische Mitteilungen* [online]. 2005, IV (111) [cit. 2018-05-28]. URL: https://www.kupoge.de/kumi/pdf/kumi111/KuMi111_36-38.pdf

⁴² Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 92, 94, 125, 126

Diese Initiative verfolgt die europäische Identität zu stärken, die mit den Traditionslinien und Wertvorstellungen verbunden sind. Das gilt als erfolgreicher Weg europäischer Integration und Identitätsbildung, denn es existiert keine Kultur ohne die gemeinsamen Erinnerungen. Die Erinnerungsarbeit und die Rolle von Geschichte sind bedeutungsvoll. Mit den Werten unserer Herkunft, Geschichte, Religion und Sprache (Kommunikation) bildet man die Zukunftsperspektive. Auch wenn Europa selbstbewusster wird, muss die Zukunft nicht pessimistisch sein.⁴³

Das es nicht nur um die Ausgaben der Gelder vom Steuerzahler nach einer Art Feuerwerk geht, sondern um die Entwicklung und nachhaltigen Effekt, ist ein Fakt der nächsten Zusammenarbeit und engen Kooperationsbeziehungen zwischen den Städten.⁴⁴ Nachhaltigkeit kann man übersetzen wie: Was bleibt oder was permanent Beständigkeit hat. Die Nachhaltigkeitsdebatten sind grundsätzlich in drei Bereichen: Ökonomie, Ökologie und soziale Dimension. Natürlich ist der Begriff Nachhaltigkeit mit Kunst und Kultur verbunden. Kulturentwicklung braucht Risiko, Experiment und Spontanität. Die Kulturpolitik ist ein wichtiges Mittel, um die Zukunft in die Kultur zu bringen und dann auch die langfristigen Förderverträge abzuschließen.

Die positiven Impulse des Jahres als bleibende Effekte zu verwenden. Gesammelte Kontakte und Informationen sollen weiter genutzt werden. Organisatoren müssen für die langfristigen Strategien, Zusammenarbeit und die zukünftigen Interessen der Städte denken. Die Ziele müssen von Anfang an festgesetzt sein.⁴⁵

⁴³ Vgl. WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Großburgwedel: Aalex Buchproduktion, 2012, S. 206

⁴⁴ Vgl. SCHWENCKE, Olaf. Kulturhauptstädte Europas: Die Zukunft der Stadt als europäische Lebensform. *Kulturpolitische Mitteilungen* [online]. 2005, IV (111) [cit. 2018-05-28]. URL: https://www.kupoge.de/kumi/pdf/kumi111/KuMi111_36-38.pdf, S. 37

⁴⁵ Vgl. MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008, S. 92, 94, 125, 126

1.6. Rezension

Das Programm Europäische Kulturhauptstädte entwickelte sich langsam weiter seit der Entstehung. Durch das Engagement der Experten und Freiwilligen ist das Interesse der Menschen seit Anfang angestiegen.⁴⁶

Dieses Projekt ist auch das populäre Thema und einer Reihe von unabhängigen Publikationen (sowohl in der Wissenschaft als auch in der Praxis) geworden. Die Fähigkeit, dem wahren Wert des Programms und die Erfahrungen der Städte während des Kulturhauptstadtjahres zu verstehen, erfordert eine bessere Koordination und Evaluierung, denn einige Dimensionen sind vergleichbar und manche kontextabhängig. Die Städte haben während der Jahre viel Erfahrungen gesammelt, aber der vergleichbare Rahmen fehlt. Daher ist es nötig, die einzelnen Städte und deren Erfolge zu bewerten und gegebenenfalls von ihnen zu lernen.⁴⁷ Dadurch ist es natürlich, dass die Bewertungen dieses Programms nicht nur positive sind. In dem Artikel von Gerhard Matzig in der Süddeutschen Zeitung beschrieb er, dass das um EU-Bürokratismus geht, und dass die Europäische Union reich an absurden Ideen ist. In drei Jahrzehnten wurden das Geld der Steuerzahler weggeschmissen. Wenn in den Städten Museen, Theater, Galerien und Konzerthallen sind, dann haben die Städte eine kulturelle Identität und brauchen schon nicht diesen Titel.⁴⁸

Trotzdem ist der Titel Europäische Kulturhauptstadt die anerkannteste Initiative der Europäischen Union.

⁴⁶ Vgl. BEATRIZ GARCIA, Beatriz a Tamsin COX. *Kulturhauptstädte Europas: Erfolgsstrategien und langfristige Auswirkungen* [online]. 2013 [cit. 2018-05-28]. URL: http://kultur.creative-europe-desk.de/fileadmin/Dokumente/Kulturhauptstaedte_Erfolgstrategien-Auswirkungen.pdf, S. 221

³⁷ Vgl. SZABÓ, Agnes. Europäische Kulturhauptstädte - Eine Bilanz. *Der Freitag: Das Meinungsmedium* [online]. 28.12.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.freitag.de/autoren/der-freitag/europaeische-kulturhauptstaedte-eine-bilanz>

⁴⁸ Vgl. MATZIG, Gerhard. Milliarden-Schwindel. *Süddeutsche Zeitung* [online]. 29.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.sueddeutsche.de/kultur/nein-zu-den-kulturhauptstaedten-europas-milliarden-schwindel-1.2323932>

2. Städte, die schon Europäische Kulturhauptstädte waren

Zwischen den Jahren 1985 und 1999 wurde nur eine Stadt als Europäische Kulturhauptstadt bezeichnet. Durch den Millenniumswechsels wurde im Jahr 2000 der Titel für neun Städte verliehen. Erstmals wurden auch die Länder ausgewählt, die außerhalb zu der europäischen Union gehören.⁴⁹

Seit 2001 werden zwei Städte (bis auf Ausnahmen 2003, 2005, 2006) pro Jahr ausgewählt. In den Jahren 2010 und 2021 waren sogar drei Städte als Kulturstadt Europas bekannt.⁵⁰

Tabelle 1 - Der Übersicht die einzelnen Städte, die den Titel Europäische Kulturhauptstadt bezeichnen werden:

2019	Matera (IT), Plowdiw (BG)
2020	Rijeka (HR), Galway (IE)
2021	Timisoara (RO), Elefsina (GR), Novi Sad (RS)

Heutzutage sind die Kulturstädte Europas bis zu Jahr 2021 fest ausgewählt.⁵¹

⁴⁹ Vgl. *Wie hieß die europäische Kulturhauptstadt 2000?* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.wissen.de/wie-hiess-die-europaeische-kulturhauptstadt-2000>

⁵⁰ Vgl. HABIT, Daniel. *Die Inszenierung Europas*. 2011, S. 157

⁵¹ Vgl. Komise navrhuje země, jež budou hostit Evropská hlavní města kultury po roce 2019. *Culturenet.cz*[online]. 27. 7. 2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.culturenet.cz/aktuality/komise-navrhuje-zeme-jez-budou-hostit-evropska-hlavni-mesta-kultury-po-roce-2019/n:11607/>

Tabelle 2 - Der Übersicht die einzelnen Städte, die den Titel Europäische Kulturhauptstadt gehörten:

1985	Athen (GR)
1986	Florenz (IT)
1987	Amsterdam (NL)
1988	Berlin (DE)
1989	Paris (FR)
1990	Glasgow (UK)
1991	Dublin (IR)
1992	Madrid (ES)
1993	Antwerpen (BE)
1994	Lissabon (PT)
1995	Luxemburg (LU)
1996	Kopenhagen (DK)
1997	Thessaloniki (GR)
1998	Stockholm (SE)
1999	Weimar (DE)
2000	Avignon (FR), Bergen (NO), Bologna (IT), Brüssel (BE), Helsinki (FI), Krakau (PL), Prag (CZ), Reykjavik (IS), Santiago de Compostela (ES)
2001	Rotterdam (NL), Porto (PT)
2002	Brügge (BE), Salamanca (ES)
2003	Graz (AT)
2004	Genua (IT), Lille (FR)
2005	Cork (IR)
2006	Patras (GR)
2007	Luxemburg (LU), Sibiu (RO)
2008	Liverpool (UK), Stavanger (NO)
2009	Linz (AT), Vilnius (LT)
2010	Essen für das Ruhrgebiet (DE), Pécs (HU), Istanbul (TR)
2011	Turku (FI), Tallinn (EE)
2012	Guimaraes (PT), Maribor (SI)

2013	Marseille (FR), Kosice (SK)
2014	Umea (SE), Riga (LT)
2015	Mons (BE), Pilsen (CZ)
2016	Breslau (PL), San Sebastian (ES)
2017	Aarhus (DK), Pafos (CY)
2018	Leeuwarden (NL), Valletta (MT)

52

3. Kulturhauptstadt 2015 Mons als Partnerstadt von Pilsen

Die Stadt Mons ist als die Hauptstadt der Provinz Hennegau im Westen Belgiens und Kulturhauptstadt Europas 2015 bekannt. Der Name Mons ist auf französisch die Bezeichnung für das Wort Berg. Diese Stadt ist eine französischsprachige Stadt und gehört zur französischen Gemeinschaft Belgiens. Mons ist der Sitz der NATO (North Atlantic Treaty Organization) und SHAPE (Supreme Headquarters Allied Powers Europe). Im Jahr 2012 betrug die Einwohnerzahl 93.072.⁵³

Der Beginn des Kulturhauptstadtjahres wurde mit dem belgischen Königspaar in der Stiftskirche Sankt Waltrudis eröffnet. Zum Fest wurden die Leuchtinstallationen, Feuerwerke und Konzerte an verschiedenen Plätzen in Mons vorbereitet. Rund 300 Veranstaltungen während des Jahres 2015 kosteten mehr als 68 Millionen Euro.⁵⁴

⁵² Vgl. KULTURHAUPTSTADT EUROPAS. *Creative Europe Desk Kultur* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://kultur.creative-europe-desk.de/foerderung/sondermassnahmen/kulturhauptstadt-europas.html>

⁵³ Vgl. ROLF, MINDERJAHN. *Mons: Unterwegs in der Kulturhauptstadt Europas 2015*. 2014, S. 7

⁵⁴ Vgl. Mons: das Kulturhauptstadtjahr ist eröffnet. *Deutsche Welle* [online]. 25.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/mons-das-kulturhauptstadtjahr-ist-er%C3%B6ffnet/a-18212257>

Unter dem Motto „Where Technology meets Culture“ repräsentierte Mons die Kulturhauptstadt im Jahr 2015. Heutzutage ist die Stadt mit der Technologie, Kultur und Tourismus verbunden. Jedoch hat Mons auch eine reiche Historie, die mit weltlichen Künstlern, Malern und Musikern bekannt geworden ist. Zu dem Ausstellungsprogramm 2015 gehörte seit dem 24.1. bis 17.5. die Ausstellung von Vincent van Gogh, der in Mons für einige Zeit lebte. Die Gemälde und Zeichnungen von Gogh konnte man in dem Museum der schönen Künste BAM begutachten. Seit dem Oktober 2015 bis Januar 2016 konnte man nun auch die Ausstellung von Verlaine besuchen. Etwa 150 Dokumente wie z.B. Briefe, Originalfotos, Zeichnungen und Skulpturen wurden in Anciens Abattoirs in Mons veröffentlicht. Lotto Mons Expo bot in der Zeit vom 24.1. bis 26.4.2015 die Veranstaltung unter den Namen „Mons Superstar“ an, wo man die Geschichte der Stadt in Bereichen der Wissenschaft, Archäologie, Technik, Kunst, Musik, Idee, Politik usw. sehen konnte.⁵⁵

Im Jahr 2015 war unzählige Menge der Veranstaltungen, jedoch Mons kann stolz sein für die große Zahl der Monumente und Bauwerke. Es ist hier auch neunzehn Weltkulturerbestätten, die in UNESCO geschrieben sind, beispielsweise: Der Barocke Glockenturm, Tournai - der älteste Glockenturm Belgiens, Binche - Glockenturm und Rathaus, Thuin - der Koloss aus Sandbruchstein, Charleroi - der jüngste Glockenturm der Wallonie und Le Grand-Hornu - Flanieren durch großes Industrieerbe.⁵⁶

Das besondere Kunstwerk, das möglich zu sehen wurde, war die wackelige Holzskulptur. Die 86 Meter lange und 16 Meter hohe, wackelige Konstruktion mit dem Namen The Passenger wurde bei der Eröffnungsfeier veröffentlicht. Der belgische Künstler Quinze wollte in das Alltagsleben die soziale Interaktion anregen.⁵⁷

Während Mons den Titel Kulturhauptstadt Europas bezeichnet wurde, die Zahl der Besucher mehr als eine Million war. Die erneuerten Bauten, Museen und Infrastruktur sind klare Zeichen der Veränderung. Diese harte Arbeit wurde im langsamen Tempo vorbereitet. Die Vorbereitung dauerte die ganzen acht Jahren.⁵⁸

⁵⁵ Vgl. ROLF, MINDERJAHN. *Mons: Unterwegs in der Kulturhauptstadt Europas 2015*. 2014, S. 16-20

⁵⁶ Vgl. Ebd. S. 40-41, 48, 77-86

⁵⁷ Vgl. Holzskulptur in Mons bekommt dritte Chance. *Deutsche Welle* [online]. 04.02.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/holzskulptur-in-mons-bekommt-dritte-chance/a-18233968>

⁵⁸ Vgl. RIEGERT, Bernd. Kulturhauptstadt Mons: Stadt im Wandel. *Deutsche Welle* [online]. 18.08.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/kulturhauptstadt-mons-stadt-im-wandel/a-18654527>

II. PRAKTISCHER TEIL

1.1. Pilsen Grundinformationen

Pilsen ist die viertgrößte Stadt in der Tschechischen Republik und liegt in Westböhmen. Pilsen wurde vom König Václav II. im Jahre 1295 durch den Zusammenfluss der Flüsse Úhlava, Úslava, Mže und Radbuza gegründet. Heutzutage leben hier cca 167.000 Einwohner. Wegen der günstigen Lage konnte sich die Stadt wirtschaftlich schnell entwickeln.⁵⁹ Ein gutes Beispiel ist das Pilsener Bier. Die Pilsner Urquell-Brauerei hat schon seit 1848 bis heute eine große Tradition und es ist weltweit bekannt.⁶⁰

Neben der Pilsener Bier Brauerei hob sich auch die Produktentwicklung von Eisenwerken weiter entwickelt. Die Fabrik wurde von Ernst Graf von Waldstein in Pilsen gegründet, danach wurde sie von Emil Škoda übernommen. Seit dem Jahr 1918 bis 1938 waren die Škoda Werke nur rein tschechische Unternehmen. In der Zeit des Protektorates gehörten die Werke zu Hermann Göring. Im Jahr 1945 wurden sie von der US Air Force zerstört, jedoch sind die Škoda Werke bis heute weltbekannte Betriebe.⁶¹

Die große Tradition hat in Pilsen auch das J.K. Tyl-Theater. Die ersten Theatervorstellungen wurden schon im Jahre 1759 gespielt. Im Jahre 1902 wurde das neue Stadttheater im Neorenaissance-Stil vom Architekten Antonín Bašánek erbaut. Dieses Theater kann das Programm wie Oper, Schauspiel, Ballett, Operette sowie Musical bieten.⁶²

Nach der Ansiedlung der Stadt Pilsen von den Juden, wurde am Anfang des 15. Jahrhundert eine Synagoge erbaut. Im Jahre 1888 wurde für die jüdische Gemeinde eine neue sog. „Große Synagoge“ aufgebaut. Dieses Bauwerk stellte die neoromanischen und Neorenaissance- mit orientalischen Motiven dar.⁶³

⁵⁹ Vgl. PECUCH, Martin. Kurze Darstellung. *Stadt Pilsen* [online]. 1.10.2015 [cit. 2018-05-28]. Dostupné z: <http://www.pilsen.eu/burger/uber-die-stadt/informationen-uber-die-stadt/kurze-darstellung/>

⁶⁰ Vgl. *Pilsen – der Ursprung allen Bieres* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://czech-transport.com/index.php?id=19900>

⁶¹ Vgl. HUDABIUNIGG, Ingrid. MS. *Historische Kontinuität und Diskontinuität in der Selbstinszenierung Pilsen als Kulturhauptstadt 2015*. 2018.

⁶² Vgl. Theater. *Visit Pilsen* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.pilsen.eu/turist/freizeit/kultur/theater/theater.aspx>

⁶³ Vgl. Pilsen (Böhmen). *Aus der Geschichte der jüdischen Gemeinden im deutschen Sprachraum* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.xn--jdische-gemeinden-22b.de/index.php/gemeinden/p-r/1575-pilsen-boehmen>

Erwähnenswert ist auch dem Pilsener Hauptplatz die Kathedrale St. Bartholomäus mit dem höchsten Kirchturm in der Tschechische Republik. Auf diesem Platz findet man viele historische Gebäude, Kaffeehäuser und Restaurants. Das ist auch der Platz, wo häufig Veranstaltungen wie Feiern und Festivals stattfinden. Hier sind drei moderne, goldene Brunnen platziert, die die Figuren (Engel, Kamel und Windhund) vom „Pilsener Wappen“ veranschaulichen. Die Brunnen wurden nach dem Entwurf von Ondřej Císler angefertigt. Direkt auf dem Hauptplatz steht das Rathaus, das im Renaissancestil im Jahr 1554 bis 1559 nach dem Plan Giovanni de Statia gebaut wurde. Vor dem Rathaus steht die Pestsäule im Barockstil. Sie wurde im Jahr 1681 aufgebaut, um die Stadt vor der Pest zu schützen.⁶⁴

1.2. Pilsen als Kulturhauptstadt Europas 2015

Neben der Stadt Mons präsentierte sich auch die Stadt Pilsen als Kulturhauptstadt Europas 2015. Bevor Pilsen bekannt wurde, bemühten sich noch zwei andere Städte um den Titel der Kulturhauptstadt. Seit September 2008 interessierten sich die Städte Königgrätz (Hradec Králové), Pilsen (Plzeň) und Ostrau (Ostrava). In die engere Auswahl kamen Pilsen und Ostrau. Auf der Auswahlkommissionssitzung am 8. September 2010 in Prag entschied die Kommission, dass Pilsen die Tschechische Republik repräsentiert soll. Diese Kommission bestand aus:⁶⁵

- der Europäischen Kommission, wo Robert Scott aus Großbritannien der Manager der Kulturhauptstadt Liverpool 2008 war, und der Direktor der Kulturhauptstadt Graz aus Österreich Manfred Gaulhofer⁶⁶

⁶⁴ Vgl. Náměstí Republiky. *Visit Plzeň* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.plzen.eu/turista/poznej-plzen/to-nejlepsi-z-plzne/namesti-republiky/namesti-republiky-2.aspx>

⁶⁵ Vgl. WEGER, Tobias. *Pilsen Plzeň: Kleine Stadtgeschichte*. 2015, S. 109

⁶⁶ Vgl., Ebd.

- dem Europäischen Rat, mit dem ehemaligen Mitglied aus dem Europaparlament Erna Hennicot-Schoepges aus Luxemburg und mit dem Vizedirektor der Kulturhauptstadt Hermannstadt/Sibiu 2007 Constantin Chiriac aus Rumänien⁶⁷
- dem Europäische Parlament, mit dem deutschen Politikberater Andreas Wiesand sowie die polnische Direktorin des Verbandes Villa Decius Danuta Glondys⁶⁸
- den Regionen, die von Elisabeth Vitouch aus dem Gemeinderat der Stadt Wien vertreten wurden⁶⁹

Pilsen hatte die Bewerbung unter vier Themen vorgestellt: Das erste Thema war Kunst und Technologie, wo es um die kreative Anpassung der Orte mit industrieller Vergangenheit ging. Das zweite Thema beschäftigte sich mit Beziehungen und Gefühlen. Das Ziel war es die Öffentlichkeit mehr mit der eigenen Stadt zu verbinden. Das dritte Thema stellte Transit und Minderheiten vor. Das letzte Thema präsentierte Geschichte und Quellen, also die kulturellen Traditionen und Identität der Region.⁷⁰

Unter der Bezeichnung „Regio 2015“ wurden vornehmlich die Nachbarn aus Deutschland angesprochen, denn große Mengen der Veranstaltungen wurde ohne tschechische Sprachkenntnisse vorbereitet. Auch der regelmäßige Zugverkehr zwischen München, Prag, Regensburg und Pilsen wurde für die Touristen möglich gemacht.⁷¹

⁶⁷ Vgl. WEGER, Tobias. *Pilsen Plzeň: Kleine Stadtgeschichte*. 2015, S.109

⁶⁸ Vgl., Ebd.

⁶⁹ Vgl., Ebd.

⁷⁰ Vgl., Ebd., S. 109-110

⁷¹ Vgl., Ebd., S. 112

1.3. Pilsens Logo

Um Kulturhauptstadt Europas 2015 zu werden, wurde ein neues Logo für Pilsen gesucht. Der öffentliche graphische Wettbewerb begann schon im Jahr 2011. Von insgesamt 14 Entwürfen mussten 2 Entwürfe wegen der Verletzung der Anonymität und nicht Erfüllung in dem Wettbewerb ausgeschaltet werden.⁷²

Das Ziel des Wettbewerbs war es einem inhaltlichen visuellen Stil des Logos zu finden, der Pilsen in der Informations- und Kommunikationskampagne des Projektes im Jahr 2015 benutzen kann.⁷³ Die unabhängige Auswahlkommission bestand aus dem Vorsitzenden Robert V. Novák, der Graphiker und ein doppelter Gewinner des Czech Grand Design ist, der Vizepräsidentin Yvona Kreuzmannová, die als künstlerische Leiterin des Projektes Pilsen 2015 arbeitete. Die anderen Mitglieder der Kommission waren der Direktor der Universität in Pilsen Roman Musil, Architekt Jiří Boudník und František Stecker vom Institut für Kunst und Design der Westböhmischen Universität. Diese Kommission suchte den Entwurf von den drei Autoren Robert Jansa, Adam Macháček und Petr Bosák vom Designers Verein heraus. Diese Designer hatten schon Erfahrungen mit der Arbeit für Projekte wie visuelle Erscheinung des SPERM Festivals und der neue visuelle Stil des Brünner Kunsthouses und Brünn Biennale 2010 gemacht.⁷⁴

Für des Logo wurde ein stilisierte Jahreszahl 2015 mit der Aufschrift Pilsen gebildet. Fünf Punkten, die wie die Punkte auf einem Spielstein aussieht, bedeuteten noch etwas mehr. Die vier Punkten symbolisierten vier Flüsse, die in Pilsen fließen, und zusammenkommen in einen Fluss. Die Farben sind aus den Farben des Pilsner Wappens heraus. Weiß, grün, schwarz aber statt rot, wurde rosa benutzt.⁷⁵

⁷² Vgl. Tvář projektu Plzeň 2015. *Font* [online]. 29. 07. 2011 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.font.cz/logo/tvar-projektu-plzen-2015.ht>.

⁷³ Vgl., Ebd.

⁷⁴ Vgl. *Plzeň zná návrh nové grafické tváře projektu Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015* [online]. 15.07.2011 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.euro.cz/byznys/plzen-zna-navrh-nove-graficke-tvare-projektu-plzen-evropske-hlavni-mesto-kultury-2015-863589>

⁷⁵ Vgl. *Plzeň má (staro)nové logo. Ušetřila, ale další peníze jí chybí. Česká televize* [online]. 16.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1152018-plzen-ma-staronove-logo-usetrila-ale-dalsi-penize-ji-chybi>

Das Projektlogo wurde zur Vereinfachung der Kommunikation mit der Öffentlichkeit genommen. Das hätte die mit der Werbung verbundenen Ausgaben erspart.⁷⁶

Die Veränderung des Logos kostete nur 200.000 CZK, weil die Stadt sich dafür entschied, dass Geschenke und Werberartikel unbedruckt blieben.⁷⁷ Pilsen fing an, dieses Logo im Jahre 2012 zu benutzen.⁷⁸

Nicht nur Pilsen selbst veränderte das Logo wegen des Kulturhauptstadtjahres. Ein gutes Beispiel für die Logoveränderung ist die finnische Stadt Turku und die slowenische Stadt Maribor. Die einzigartige Idee hatte allerdings die österreichische Stadt Linz, die zwei Logos zusammen benutzte und dadurch den Slogan der Stadt und das Projekt vereinte.⁷⁹

⁷⁶ Vgl. Plzeň mění logo pro Evropské hlavní město kultury. *Font* [online]. 17.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.font.cz/logo/plzen-zacne-od-zari-pouzivat-nove-logo-pro-prezentaci-jako-evropske-hlavni-mesto-kultury.html>

⁷⁷ Vgl. PROKŠ, Václav. Plzeň má nové logo shodné s projektem evropského města kultury. *Archiweb* [online]. 16.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.archiweb.cz/n/domaci/plzen-ma-nove-logo-shodne-s-projektem-evropskeho-mesta-kultury>

⁷⁸ Vgl. *Logo Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015* [online]. [cit. 2018-05-31]. URL: https://is.mendelu.cz/eknihovna/opory/zobraz_cast.pl?cast=44531

⁷⁹ Vgl. Plzeň mění logo pro Evropské hlavní město kultury. *Font* [online]. 17.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.font.cz/logo/plzen-zacne-od-zari-pouzivat-nove-logo-pro-prezentaci-jako-evropske-hlavni-mesto-kultury.html>

1.4. Programm

1.4.1. Vorbereitungen und Eröffnungsfeier

Der Verwaltungsrat bestand aus sechs Personen und aus einem ebenso großen Aufsichtsrat. Das Projektteam hatte die Verantwortung für die inhaltliche Arbeit. Für die künstlerische Leitung war der Schauspieler und Puppenspieler Petr Forman, der Sohn des bekannten Regisseurs Miloš Forman verantwortlich.⁸⁰

Das Jahresprogramm wurde nicht nur mit dem Inland verbunden, sondern auch mit der ausländischen Kooperation. Insgesamt fanden in Pilsen rund 50 große Kulturveranstaltungen und mehr als 600 Einzelaktivitäten statt.⁸¹

Nach fünf Jahren Vorbereitung fing das Programm Pilsen an. Die Eröffnung der Stadt wurde an zwei Tagen veranstaltet.⁸²

Das Datum 17. Januar 2015 war die feierliche Eröffnung der Stadt. Es wurden auch einige bedeutende Persönlichkeiten wie der Songschreiber Jiří Suchý, der Seiltänzer David Dimitri, der Orgelspieler Adam Viktor, ausländische Akrobaten, die Pilsener Philharmonie, und viele weitere bedeutenden Personen eingeladen. Der Samstagabend wurde in drei Teilen abgespielt. Im ersten Teil des Programms versammelte sich die Menschen an den vier (Straße U Prazdroje, Sirková-Straße, Fahrt - Platz des Friedens und Lochotínská-Straße) Plätzen. Um 17 Uhr stellten diese Umzüge den einen großen, fünften Umzug, wo sich die Sportvereine, Grundschulen, Tanzgruppen, Interessen-, Kulturverbände präsentierte. Die Vielfalt den Tätigkeiten und Aktivitäten war enorm riesig.⁸³

⁸⁰ Vgl. WEGER, Tobias. *Pilsen Plzeň: Kleine Stadtgeschichte*. 2015, S. 110

⁸¹ Vgl., Ebd., S 110

⁸² Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. *Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015*. 2014, S. 22-23

⁸³ Vgl., Ebd.

Auf dem Platz der Republik, wo sich die Umzugsteile der Menschen versammelten, hatte ein Musikstück Weltpremiere von dem Orchester, wo Marko Ivanovič als Dirigent tätig war.⁸⁴ An den Wänden der Gebäude wurde die Geschichte der Stadt Pilsen vorgeführt. Auf diesen Bildwänden konnten die Menschen die Stadt während des Zweiten Weltkriegs, der Befreiung, dem Leben während des Kommunismus usw. sehen. Nach der etwa 45 Minuten langen Aufführung ging es zu einem Konzert von Pilsener Jiří Suchý über.⁸⁵

Bei dieser feierlichen Zeremonie ging der Seiltänzer David Dimitri über die Köpfe der Menschen und die Glocken in der St. Bartholomäus Kirche läuteten.⁸⁶

„Die Glocken sind die Stimme des Herzens jeder Kirche wie auch jeder Kathedrale, jeder Stadt oder jeder Gemeinde. Die feierliche oder alltägliche, freudige wie auch traurige Stimme, die Stimme, die die verschiedenen Lebensmomente der Stadt und ihrer Bewohner begleitet.“⁸⁷

„Glocken sind immer mit der Geschichte einer Stadt verknüpft und haben Anteil an ihr.“⁸⁸

Die Feier wurde dann in die Museen, Galerien, Clubs usw. weitergeführt. Nach Abschätzung der Organisatoren waren ca. 25.000 Menschen gekommen.⁸⁹

Am Sonntag den 18. Januar 2015 hatten die Besucher die Möglichkeit mit bedeutenden Persönlichkeiten im Café zu sitzen, oder Spaziergänge an verborgenen Orten Pilsens zu machen.⁹⁰

84 Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. *Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015*. 2014, S. 23

85 Vgl. Plzeň jako evropské město kultury otevřely zvony i videomapping. *Hospodářské noviny* [online]. 2015, 15.1.2015 [cit. 2018-05-28]. ISSN 1213-7693. URL: <https://art.ihned.cz/umeni/c1-63389160-plzen-2015-videomapping>

86 Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. *Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 23

87 Ebd., S. 25

88 Ebd.

89 Vgl. Plzeň jako evropské město kultury otevřely zvony i videomapping. *Hospodářské noviny* [online]. 2015, 15.1.2015 [cit. 2018-05-28]. ISSN 1213-7693. URL: <https://art.ihned.cz/umeni/c1-63389160-plzen-2015-videomapping>

90 Vgl. FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf, S. 32, 33

1.4.2. Programm während des Jahres

Das kulturelle Programm wurde in vier Saisons geteilt. Die erste Saison hat wie l'Eblouissement bezeichnet. Das Ziel in dieser Saison war es das Licht und die Wärme in Pilsen nahe zu bringen. Die zweite Saison wurde wie die Metamorphose benannt. Es betonte den Frühling und die Entwicklung des kulturellen Lebens, der Infrastruktur und die Möglichkeiten der neuen Technologie. Die Saison Nummer drei - Escalé - regte hauptsächlich die Familie und Kinder an. Während der Ferien wurden beispielsweise das Labyrinth aus Sonnenblumen vorbereitet. Natürlich sind in dieser Zeit auch typisch die Festivals, die man auch besuchen konnte. Die Letzte Saison Renaissance konzentrierte Pilsen auf die historischen Persönlichkeiten und das sog. goldene Alter. Aus diesem Grund wurden die zusammenhängenden Ausstellungen mit St. George und dem Dichter Verlaine verbündet.⁹¹

Das Programm könnte in die folgenden Teile unterteilt werden: Zirkus, Öffentlicher Raum, Festivals und kultureller Reichtum Pilsens, Ausstellungen und Veranstaltungen. Die Vielfalt der Aktivitäten die man besuchen konnte, war wirklich großartig.⁹²

Die Saison des Neuen Zirkus fing schon am 23. Januar an und ging bis zum 5. Februar. An mehr als 50 Abenden konnten die Menschen Livemusik und die Theateratmosphäre erleben und selbst einzelnen Zirkustechniken ausprobieren.⁹³

Der schon erwähnte öffentliche Raum gehört der Interessensphäre von Künstlern, Aktivisten, Beamten und auch der täglichen Benutzer. Ein gutes Beispiel ist das Lichtfestival, das am 20.-21. Februar an acht Orten in Pilsen realisiert wurde.⁹⁴

⁹¹ Vgl. FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf, S. 32, 33

⁹² Vgl., Ebd.

⁹³ Vgl., Ebd., S. 34, 35

⁹⁴ Vgl. FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf, S. 42

Die Lichtobjekte wurden interaktiv mit Lichtinstallationen vorbereitet, so dass es den Menschen im Winter das Dunkeln zu überwinden half. Diese Veranstaltung wurde durch das Prager Lichtfestival inspiriert.⁹⁵

Im Sommer bot Pilsen den Theatersommer und Tanzsommer unter dem Himmel an. Im Stadtzentrum war es möglich in der Zeit vom 28. Juni bis 24. Juli 2015 die Theaterstücke wie „Lügner von Goldoni“ zu sehen. Das Projekt entstand dank der Zusammenarbeit mit den Organisationen PaNaMo, Tanz Prag und Pilsen 2015. Das ganz neue und erfolgreiche Projekt war auch „Tanzen unter dem Pilsener Himmel“.⁹⁶

Zu den Ausstellungen, die Pilsen organisierte, gehörte im Januar die Fotoausstellung Homo Urbanus Europeanus des französischen Fotografen Jean Paul Carracci. Es handelte sich um eine Wanderausstellung, die aus 31 Kollektionen und Kulturhauptstädten Europas bestand. Auch in der Zeit von 17. Januar bis 10. Mai 2015 war es möglich das Atelier von Jiří Trnka zu besuchen. Trnka war Künstler, Illustrator, Schriftsteller, Drehbuchautor und Pilsner Eingeborener. Trnkas Illustration und Animation wurden in der Galerie der Stadt Pilsen und in der Jiří-Trnka-Galerie auf dem Platz der Republik ausgestellt. In der Galerie des Europäischen Hauses wurde in der Zeit von 4. bis 28. März die Arbeit von Gustav Klimt genossen. Klimt gilt als Symbol der Moderne. Diese Ausstellung zeigte die wichtigsten Meilensteine auf dem Weg zum Gesamtkunstwerk.⁹⁷

Im Mai wurde es möglich die Veranstaltung „Nacht der Museen“ zu besuchen. Im Westböhmisches Museum fand die Nacht mit dem kostenlosen Eintritt statt. Die Menschen konnten die Traditionen der Stadt Pilsen, Kultur und Bildungsveranstaltung erleben. Eine ähnliche Veranstaltung war auch die Nacht der Kirchen, die am 29. Mai stattfand. Die Besucher schaute sich die Räume und Orte an, die normalerweise für die Öffentlichkeit nicht zugänglich waren. Der Zweck war es die geistlichen und moralischen Werten den Menschen zu zeigen.⁹⁸

⁹⁵ Vgl. FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf, S. 42

⁹⁶ Vgl., Ebd., S. 70

⁹⁷ Vgl., Ebd., S. 86-88

⁹⁸ Vgl., Ebd., S. 96

Für Kinder und Jugendliche wurde beispielsweise „Mini Pilsen 2015“ vorbereitet. Kinder im Alter von 8 bis 15 Jahren konnten die verschiedenen Rollen und Berufe ausprobieren. Sie beschäftigten sich mit Politik- und Kulturfragen in ihrer Stadt. Die Mitarbeiter, die Pädagogen, Handwerker oder Wissenschaftler, halfen während des Spielprozesses als die Kontrolle. Dieses Experiment war erstmals in der Tschechischer Republik und direkt in Pilsen. Etwa 400 Kinder hatten die Möglichkeit jeden Tag dieses Spiel in dem Zeitraum von 29. Juni bis 17. Juli im Kulturhaus Peklo auszuprobieren.⁹⁹

Unter der Bezeichnung „Probieren Sie Pilsen“ wurden die regelmäßigen Bauernmärkte organisiert. Auf dem Platz der Republik wurden direkt von Bauern Obst, Gemüse, Käse und viele Spezialitäten von den kleinen Produzenten angeboten. Auch auf diesem Platz fand am 6. September das erste tschechische Suppenfest statt. Nach dem tschechischen Sprichwort: „Die Suppe ist eine Grundlage“, konnten alle die kamen, die Suppe kosten. Das größte Appetitfestival in Westböhmen war am 22.-24. Mai 2015 auf dem Park hinter dem Einkaufszentrum Pilsen Plaza. Die Interessenten konnten die regionalen Lebensmittel, Cafés, Cocktails und lokale Spezialitäten probieren. Das Programm begleiteten die bekannten Persönlichkeiten, Kochshows und Wettbewerbe rund um das beste Westböhmische Restaurant des Jahres und um den besten Chefkoch.¹⁰⁰

Die Pilsener Fabriken Škoda-Werke und Depo wurden auch genutzt. Das Škoda-Werk Areal bot ein modernes Wissenschaftszentrum und ein Planetarium an. Im Depo 2015 gab es viele Konzerten, Theatervorstellungen und die Ausstellung Domus, die die inspirativen Installationen und räumlichen Skulpturen im europäischen Design vorstellte. Vom 22. April bis 31. Dezember wurde diese Arbeit von deutschen Autor Werner Aisslinger ausgestellt.¹⁰¹

⁹⁹ Vgl. FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf, S. 118

¹⁰⁰ Vgl., Ebd., S. 120-121

¹⁰¹ Vgl., Ebd., S. 52-53

1.4.3. Handy App

Zum Programm in Pilsen gehörte auch die mobile Applikation. Dank den Partnern der Philosophischen Fakultät der Westböhmischen Universität, dem Archiv der Stadt Pilsen, der Zeitung MF Dnes, der Bibliothek der Stadt Pilsen, dem Tschechischen Rundfunk und vielen anderen konnte diese mobile App entstehen.¹⁰²

Die interaktive Landkarte zeigte den Besuchern die Stadt Pilsen mit den verschiedenen Ansichten. Die Menschen konnten sich selbst auswählen, mit wem wollten die Stadt entdecken. Die kreative Architektin Martina stellte Pilsen fast jedes bedeutendere Haus dar. Der Veteran Tomy wusste interessante Geschichten über die Kriegszeit. Die kulturelle Seite der Stadt Pilsen ermöglicht die Künstlerin Veronika zu betrachten. Honza Škodovák kennt viele die Geschichten der Škoda Fabrik, die große Tradition hat.¹⁰³

Die einzelnen Figuren repräsentierten die bekannten aber auch unbekannten Orte von Pilsen. Die Touristen hatten die Möglichkeit einzigartige Plätze der Stadt zu besuchen.

Das Projekt „die verborgene Stadt“ konnten die Besucher zu Fuß, mit Fahrrädern oder Rollern unternehmen. Mit dem Programm konnte man die Stadt aus verschiedenen Winkeln betrachten.¹⁰⁴

¹⁰² Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: *Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 48-49

¹⁰³ Vgl., Ebd.

¹⁰⁴ Vgl., Ebd.

1.4.4. Programm in der Umgebung

Nicht nur Pilsen selbst, sondern auch die Umgebung der Stadt Pilsen boten viele Freizeitaktivitäten an.

Unter der Bezeichnung Barock 2015 konnte man in neun Sommerwochen an 60 verschiedenen Standorten die Zeit der Barockkultur erleben. Dieses Projekt gehörte zu den acht wichtigsten Veranstaltungen während der Kulturhauptstadt Europa 2015 in der Tschechischen Republik. Das Programm bot Festivals, Konzerte, Besichtigungen, Feuerwerke, kulinarische Köstlichkeiten, Schloss- und Stadtfeste oder authentisch barocke Kirchweihfeste an. Die Besucher hatten die Möglichkeit das typische Leben des Adels und des einfachen Volkes in der Barockzeit zu erleben.¹⁰⁵

20 Km von Pilsen liegt die Stadt Blatná (Blatná), wo man den Schlosskomplex Hradiště mit der rekonstruierten Andreaskapelle und mit Gemälden von Josef Vojtěch Hellich oder auch das mechanische Turmuhrwerk aus dem Jahre 1842 besuchen konnte. In der Zeit zwischen dem 16.4. bis zum 31.5.2015 war es möglich eine Ausstellung unter den Namen „Das Leben in der südlichen Pilsener Region im 2. Weltkrieg“ im lokalen Museum anzuschauen.¹⁰⁶

In der malerischen historischen Bischofteinitz (Horšovský Týn) Stadt, die 45 Km von Pilsen stattfindet, wurde im Februar ein Amateurtheater von Kandrásék SČDO (SČDO - Sdružení českých divadelních ochotníků - Verband der tschechischen Theateramateure), Pohárek SČDO, Divadlo jednoho herce (Ein-Mensch-Theater) SČDO möglich zu besuchen. Diese Theaterstücke wurden auf den Monologen und Dialogen von Kindern und Erwachsenen gegründet. Auch im Mai wurde hier für den Besucher die Veranstaltung Theatermai vorbereitet.¹⁰⁷

Auch in der bekannten Stadt Klattau (Klatovy), die von Pilsen 54 Km entfernt ist, wurden Veranstaltungen für Touristen vorbereitet. Alle Interessenten konnten in der Zeit vom 17.4. - 14.6.2015 die Ausstellung der Skulpturen in der Laurentiuskirche sehen.

¹⁰⁵ Vgl. BECHNÁ, Monika a Markéta ČEKANOVÁ. *Region Open up: Pilsen 2015 - Kulturhauptstadt Europas Programmbroschüre des Informationsnetzwerks*. 2014, S. 7-8.

¹⁰⁶ Vgl., Ebd. S. 15-16

¹⁰⁷ Vgl., Ebd. S. 26-28

Diese Werke wurden von den Absolventen und von dem Künstler Jindřich Zeithamml gestaltet. Vom 28.3. bis 7.6.2015 wurde im Schloss Klenová die retrospektive Ausstellung der Lebenspartner von Miroslava Zychová und Bohumír Komínek vorbereitet.¹⁰⁸

Die Gemeinde Nečtiny, 36 Km von Pilsen, bot in der Zeit zwischen dem 25. und 26.7.2015 ein Bierfest an. Jeder konnten das traditionelle Bier und gutes Essen probieren. Auch Kulturprogramm und Musik wurden angeboten. Am 22.8.2015 in der Bartholomäus Kirchweihe wurde für jede Altersgruppe ein Volksfest mit einem reichhaltigen Programm vorbereitet.¹⁰⁹

35 Km von Pilsen entfernt liegt die gut situierte Stadt Nepomuk. Am 21. März 2015 konnten alle Besucher sämtliche Bauernprodukte auf dem Marktplatz ausprobieren. Am 16.-17.3.2015 verlief im Stadtzentrum das Fest zur Ehren Hl. Johannes.¹¹⁰

Die Stadt Rokitzan (Rokycany) liegt 18 Km von Pilsen entfernt. Am 21. Februar 2015 wurde ein traditionelles Treffen des Dudelsacks realisiert. Am 16. Mai 2015 wurden auf dem Hammertag die Kunstschmiede, Waffenschmiede, Hufschmiede und Rüstschmiede gezeigt.¹¹¹

Im Dorf Luková bei Manětín wurde von Jakub Hadrava eine Installation Má mysl (Mein Geist) dargestellt. In der sehr zerstörten Kirche St. Georg wurden künstlerisch 33 Geisterskulpturen aus Draht, Gips und Stoff hergestellt. Die Skulpturen stellen die Sudetendeutschen dar, die in diesem Dorf früher lebten, und der Glaube war für sie ein wesentlicher Teil ihres Lebens.¹¹²

Unzählige Mengen den Veranstaltungen wurden auch in den Städten wie Brennpuritschen (Spálené Poříčí), Mies (Stříbro), Schüttenhofen (Sušice), Tachau (Tachov), Eisenstein (Železná Ruda) und in vielen anderen mehr oder weniger entfernten Städten inszeniert.¹¹³ Das Programm war wirklich abwechslungsreiche.

¹⁰⁸ Vgl. BECHNÁ, Monika a Markéta ČEKANOVÁ. *Region Open up: Pilsen 2015 - Kulturhauptstadt Europas Programmbroschüre des Informationsnetzwerks*. 2014, S. 29-30

¹⁰⁹ Vgl., Ebd., S.40-41

¹¹⁰ Vgl., Ebd., S. 42, 44

¹¹¹ Vgl., Ebd., S.57, 59

¹¹² Vgl. Kostel v Lukové proslavili sádroví duchové sudetských Němců. *Česká televize* [online]. 20. 8. 2014 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1021113-kostel-v-lukove-proslavili-sadrovi-duchove-sudetsky-ch-nemcu>

¹¹³ Vgl. BECHNÁ, Monika a Markéta ČEKANOVÁ. *Region Open up: Pilsen 2015 - Kulturhauptstadt Europas Programmbroschüre des Informationsnetzwerks*. 2014, S. 60, 63, 66, 69, 72

1.5. Zusammenarbeit

1.5.1. Zusammenarbeit der Städte Pilsen und Mons 2015

Partnerstadt während der Kulturhauptstadtjahres 2015 zu Pilsen war die belgische Stadt Mons. Zwischen diese Städte war eine große Menge an Zusammenarbeit, die diese Projekte von Wallonie Bruxelles International (WBI) unterstützt waren.¹¹⁴ WBI ist die Agentur, die für die internationalen Beziehungen Wallonia und Brüssel verantwortlich ist. Auf Grundlage von den 70 Verträgen mit den Städten und Regionen unterstützt WBI die Gestalter und Unternehmer aus Wallonia und Brüssel. Die Maßnahmen verlaufen in den Bereichen wie: Kultur, Zusammenarbeit und Entwicklung, Menschenrechte, Jugendbegegnungen, wissenschaftliche Forschung, Ausbildung uä..¹¹⁵

In Pilsen wurde das Programm „Zusammen auf einem Hof“ von der Stadt Mons aufgeführt. Alle Besucher konnten in einem ausgewählten Raum vom 12. bis 15. November die wallonische Stadt erleben. Die richtige Atmosphäre wurde von Musik, Design, Street Art, Tanz und Gastronomie gefestigt.¹¹⁶

Für ein Festival wurde ein kreatives tschechisch-belgisches Projekt von Petra Hauerová vorbereitet, mit originellem Tanz und Musikszene wurde das Programm der Stadt Pilsen bereichert.

Eine Zusammenarbeit entstand auch zwischen dem tschechischen František-Křižík Gymnasium in Pilsen und der Ecole du futur aus Mons. Die Studenten bereiteten eine gemeinsame Theateraufführung unter den Namen „Im Jahr 2015 werde ich 20 Jahre alt“ vor. Insgesamt 25 Studenten haben mit der Hilfe von dem Theaterregisseur Vilém Dubníčka dieses Theaterstück im März 2015 in Pilsen präsentiert. Natürlich wurde dieser Theaterauftritt auch in Mons gespielt. Die Theateraufführung war auf Englisch und teilweise auch auf Tschechisch und Französisch.¹¹⁷

¹¹⁴ Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: *Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 152

¹¹⁵ Vgl. Wallonie - Bruxelles International [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://wbi.be/en/page/about-us#.WvQwIKSFPIU>

¹¹⁶ Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: *Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 152

¹¹⁷ Vgl., Ebd., S. 152-153

Zentrale Veranstaltung zwischen Pilsen und Mons war das Projekt UBudnesS der Künstler. Es entstand durch Maggy Jacot und Axela De Boseré. Es handelte sich um die Aufführung über die Unbeständigkeit der gegenwärtigen ökonomischen und politischen Macht. Die gespielten Szenen beschäftigten sich mit den Fragen: Wer steht am Rande der Gesellschaft? Wie ist es mit der heutigen allgemeinen Akzeptanz? Wie hoch ist der Wert des Geldes? Manipulation, Lügen, uä.. In Pilsen konnte man dieses Gesellschaftsspiel vom 3.-17. September 2015 in Pap-rna sehen.¹¹⁸

Mit diesen Veranstaltungen und Programmen wollte die Städte zeigen, dass sie gemeinsam haben, wie z. B. Industriegeschichte, Stadtveränderungen, aber auch Erfolg des Titelgewinns Kulturhauptstadt Europas 2015.¹¹⁹

1.5.2. Zusammenarbeit zwischen Tschechen und Deutschen

Die Zusammenarbeit verlief auf mehreren Ebenen. Da Pilsen nicht weit entfernt von der Grenze an Deutschland liegt, entstand die Zusammenarbeit zwischen den Tschechen und den Deutschen. Natürlich wurden die Flyer, Werbungen und Dokumente für die deutschen Touristen auf Deutsch übersetzt. Und wie schon früher erwähnt, wurden auch die Zugverbindungen zwischen Regensburg und Pilsen verstärkt.

Ein Dachprogramm für vierzig tschechisch-bayrische Projekte wurde unter Regio2015 bezeichnet. Regio2015 enthielt sich aus den Aktivitäten der Künstler und Kunstvereinen. Diese Aktivitäten wurden aus dem Förderprogramm Ziel 3 Tschechische Republik - Freistaat Bayern 2007-2013 finanziert.¹²⁰

¹¹⁸ SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: *Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 155

¹¹⁹ Vgl., Ebd., S. 152

¹²⁰ Vgl., Ebd., S. 156

Die zu bedeutendsten Aktivitäten der Regio2015 gehörte Blumen für Pilsen. Am 26. April 2015 erreichte Pilsen Tausende Frühlingsblumen aus Bayern wie ein Symbol der Freundschaft. Aus Maxhütte-Haidhof wurde eine Dampflokomotive mit 700 Besucher abgefertigt. Auf dem Marktplatz wurde eine Installation eines Blumenlogos vorbereitet, die Musikgruppen und Theaterstücke unter freiem Himmel von der bayerischen Seite wurden gespielt. Für Kinder wurden die Spiele vorbereitet. Die Vielfalt der Aktivitäten für alle Altersgruppen waren echt riesig.¹²¹

In sechs tschechischen und bayerischen Städten wurden die Kunstwerke in die Bäume verteilt. Diese Wunschbäume auf Reisen waren die Idee von Philipp Klein und Andy Dünne und die Menschen konnten auf den Bäumen die Wünsche für Pilsen 2015 mit farbigen Dübeln befestigen.¹²²

Im September 2015 wurde eine Wanderung unter der Bezeichnung Literatur in Wanderstiefeln von Regensburg nach Pilsen realisiert. Auf einzelnen Stationen wurden deutsch-tschechische Autorlesungen in der Natur oder in Kulturhäusern verwirklicht.¹²³

Ein deutsch-tschechisches Projekt wurde von der Organisation Tandem wie „Erlebe Pilsen“ bekannt. Die Jugendlichen aber auch die Erwachsenen konnten sich auf Entdeckungsreise der Stadt Pilsen machen. Die Stadtführungen wurden mit den interaktiven Methoden begleitet und die kleinen vermischten deutsch-tschechischen Gruppen erfüllten zusammen die thematischen Aufgaben, bekannt wie Stadtrallye.¹²⁴

¹²¹ Vgl. SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015.: *Zweites Buch - Programmübersicht*. 2014, S. 156

¹²² Vgl., Ebd., S. 158

¹²³ Vgl., Ebd., S. 161

¹²⁴ *Zažij Plzeň! / Erlebe Pilsen! Tandem* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.tandem-org.cz/zazijplzen>

1.6. Open up! – Meeting point

Unter dem Motto „Pilsen - Open up!“ - „Pilsen - öffne dich“ präsentierte sich die Stadt Pilsen während des Kulturhauptstadtjahres 2015. Man konnte sich ein öffnender Verschluss einer Flasche Bier von Pilsner Urquell vorstellen, denn das Bier ist für Pilsen typisch, aber der Grund war tiefer. Der Sinn war, dass die Stadt Pilsen für die Touristen und natürlich für die Bewohner geöffnet wurde. Alle hatten die Gelegenheit mehr oder weniger bekannte Orte dieser Stadt zu entdecken.¹²⁵

Im Mittelpunkt von allem wurde ein Treffpunkt „Meeting point“ auf dem Platz der Republik situiert. Dieses Gebäude existierte seit September 2014 bis Mitte Dezember 2015 und diente als Informationsquelle über das Projekt, als Verkaufsort der Eintrittskarten, für Werbeartikel und einem Imbiss. Oftmals wurden auf diesem Platz die Konferenzen, Debatten, Ausstellungen und Musikproduktionen veranstaltet. Das Studio des Tschechischen Rundfunks hatte hier seinen Platz zusammen mit dem Café CrossCafe. Dazu bot die Dachterrasse eine schöne Aussicht an. Auch für Rollstuhlfahrer wurde es angepasst, also der Meeting point war wirklich für alle zugänglich.¹²⁶

¹²⁵ Vgl. KOCH, Heiner. PILSEN, ÖFFNE DICH! – EUROPÄISCHE KULTURHAUPTSTADT 2015. *Czech Radio* [online]. 01.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.radio.cz/de/rubrik/aviso/pilsen-oeffne-dich-europaeische-kulturhauptstadt-2015>

¹²⁶ Vgl. *Meeting point* [online]. [cit. 2018-06-04]. URL: <http://www.plzen2015.cz/cs/meetingpoint>

1.7. Projektpartner

Die Projektpartner, die die Stadt Pilsen während des Kulturhauptstadtjahres 2015 unterstützen, waren viele. Einige Zusammenarbeit und das Sponsoring waren kurzfristig und einige langfristig. Es tut bis heute. Dieser Titel war eine Investition in die Zukunft nicht nur für Pilsen selbst, sondern für die Tschechische Republik insgesamt.

Zu dem General Projektpartner gehörte Plzeňský Prazdroj. Partner des Projekts waren Plzeňská Teplárenská und Master Card. Andere Partners waren Ibis, Horsefeathers, Bohemia Sekt, CrossCafe, Cs Cargo, CzechTourism, nehoda.cz, Rako und Boels. Zu dem Partnerklub sponserten für Pilsen Hornbach, Replast, Schierer stavebniny und nářadí, Malinovka, Jedlička chladírenský servis und Křimické zelí. Allgemeine Medienpartner war Česká televize. Haupt Medienpartner waren Český rozhlas und Regionální deník. Mediapartners waren JCDecaux und Euronova & Partners.¹²⁷

Die Förderer diese Veranstaltung waren auch die Botschafter. Sie unterstützten das Projekt mit den Worten, Gedanken oder durch die Teilnahme an sich. Sie halfen beispielweise die Informationen und Einladungen weiterzugeben. Sie trugen mit positiven Images bei.

Für den erfolgreichen Verlauf waren auch die freiwilligen Helfer verantwortlich. Sie befassten sich mit verschiedenen Tätigkeiten wie mit der Administration, mit der Beratung oder im manuellen Bereich. Als Freiwilliger konnte man die Atmosphäre und Veranstaltungen genießen und neue Leute kennen lernen.

Auch nahmen Praktikanten an den Vorbereitungen und der Veranstaltung teil. Am meisten gingen um die Studenten und Absolventen aus Tschechien oder aus dem Ausland. Wichtig für den Empfang war nicht das Alter, sondern die Motivation.¹²⁸

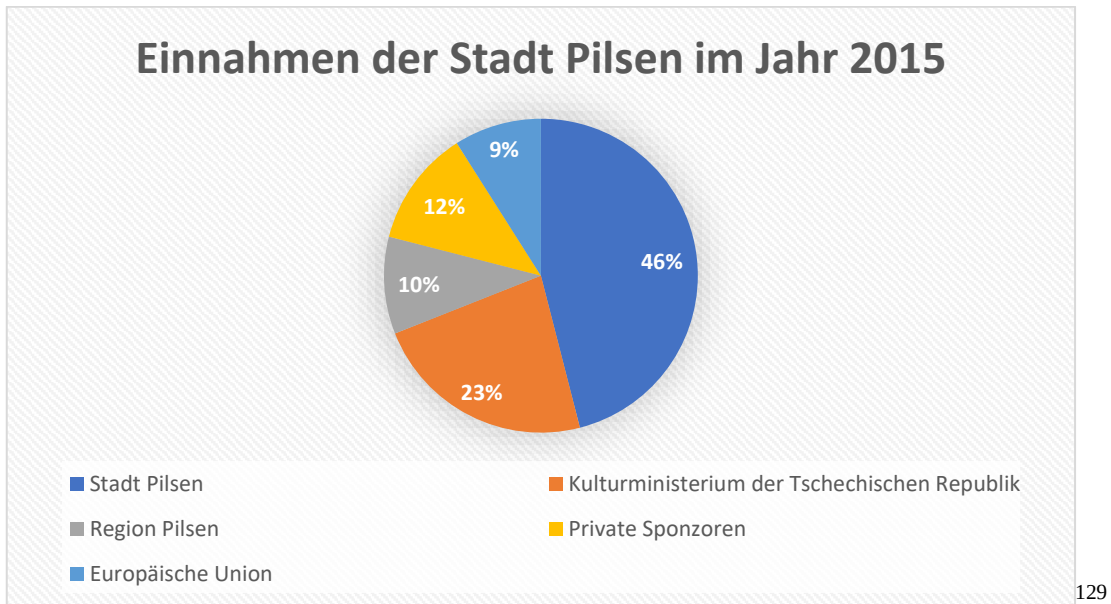
¹²⁷ Vgl. BECHNÁ, Monika a Markéta ČEKANOVÁ. *Region Open up: Pilsen 2015 - Kulturhauptstadt Europas Programmbroschüre des Informationsnetzwerks*. 2014, S. 76

¹²⁸ Vgl. *Pilsen 2015 Kulturhauptstadt Europas: Projektprogramm Erstes Buch* [online]. 2013 [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.plzen2015.cz/de/sites/plzen2015.cz.de/files/erstes_buch_winter_2013.pdf, S. 19-20

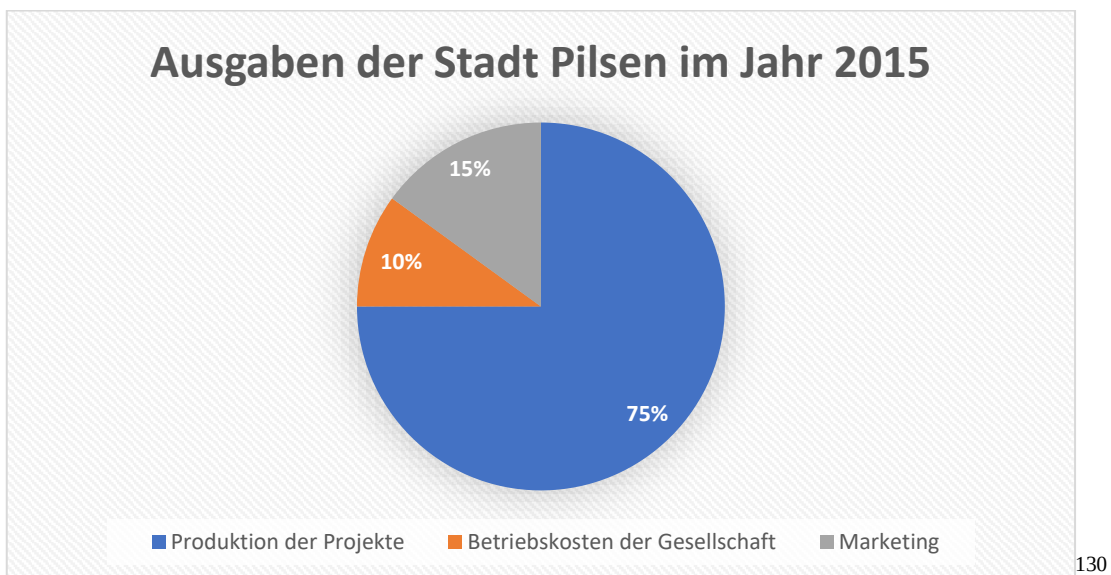
1.8. Pilsen in Zahlen

Der erste Grafik veranschaulicht die Einnahmen, in Pilsen im Jahr 2015. Die zweite Grafik stellt die Ausgaben während des Projektjahres dar. Alle Angaben werden Prozentangaben aufgeführt.

Graph 1



Graph 2



¹²⁹ Vgl. *Pilsen 2015 Kulturhauptstadt Europas: Projektprogramm Erstes Buch* [online]. 2013 [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.plzen2015.cz/de/sites/plzen2015.cz.de/files/erstes_buch_winter_2013.pdf, S. 28

¹³⁰ Vgl., Ebd.

Pilsen gewann auch den Melina Mercouri Preis und mit dieser Bezeichnung einen finanziellen Beitrag von 1,5 Millionen Euro. Dieser Beitrag wurde nicht automatisch erworben. Die Stadt, die zu der Kulturhauptstadt Europas ernannt wurde, musste mindestens 80% der in dem Projekt enthaltenen Verpflichtungen erfüllen. Die Stadt sollte die Bemerkungen der Auswahlkommission und des Überwachungsausschusses respektieren.¹³¹

Pilsen vermerkte in Jahr 2015 folgende Zahlen:

3.400.000 Besucher

4.000 Artikel in tschechischen und ausländischen Medien

8.000 Zuschauer während des ersten Quartals

30 % Zuwachs der Übernachtungen in Pilsen

22 % Zuwachs der Gäste

500 % Zuwachs der Anzahl der kommentierten Besichtigungen

97 % Zuschauer waren für die Zukunft des neuen Zirkus¹³²

Auf der Grundlage von 2.000 Fragebogen, die man auch für Familien oder als Pärchen ausfüllen konnte, wurden insgesamt 3.240 Personen ermittelt, die große Ausgaben während ihres Aufenthalts in Pilsen hatten. Die genannten gesamten Ausgaben, die die Besucher während des Projektes Europäische Kulturhauptstadt 2015 in Pilsen ausgaben, sind in der Tabelle aufgeführt. (Die Summe ist in Tausenden von tschechischen Kronen aufgeführt).¹³³

¹³¹ Vgl. *Nejvíce kladené otázky* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.plzen2015.cz/cs/content/nejvice-kladene-otazky>

¹³² Vgl. *Pilsen 2015 in Zahlen. 2015 Pilsen: Kulturhauptstadt Europas* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.plzen2015.cz/de/uvod>

¹³³ Vgl. RAABOVÁ, Tereza. *Evropské hlavní město kultury Plzeň 2015: Dopady výdajů návštěvníků na ekonomiku ČR* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.culturematters.cz/wp-content/uploads/2017/08/Ek_dopady_Plzen2015_studieET_final.pdf

Tabelle 3

Besucher	Verpflegung außerhalb der Restaurants	Verpflegung in den Restaurants	Verkehr	Unterkunft
Pilsen	100 751	58 097	8 089	735
Region Pilsen	30 289	18 173	4 846	2 908
Andere Regionen	21 035	13 225	5 794	13 729
Aus dem Ausland	11 940	8 292	6 702	13 685

134

Tabelle 4

Besucher	Eintrittsgelder	Ware, Souvenirs	Andere Ausgaben	Insgesamt
Pilsen	53 685	14 708	50 743	291 956
Region Pilsen	12 116	6 058	16 235	98 864
Andere Regionen	8 439	4 660	17 004	92 074
Aus dem Ausland	1 808	3 211	15 556	64 125

135

Die Besucher gaben insgesamt während des Kulturhauptstadt Jahres 564 251 670 Tschechische Kronen (CZK) aus. Der Profit hatten auch die Unternehmer und die juristischen Personen. Dank den ausländischen Besuchern konnten die Unternehmen ihre Geschäftsgewinne von 8 Mio. CZK rechnen. Aus den Gesamtausgaben der Besucher gingen mindestens 101 248 323 CZK in die Staatskasse in ein, was sich auch positiv die Mehrwertsteuer auswirkte. Die Ausgaben der Besucher verursachten die Steigerung der Produktion in der tschechischen Wirtschaft über 711 044 610 CZK, der Gesamtnettoanteil der ausländischen Besucher erreichte fast 90 Mio. CZK.

¹³⁴ Vgl. RAABOVÁ, Tereza. *Evropské hlavní město kultury Plzeň 2015: Dopady výdajů návštěvníků na ekonomiku ČR* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.culturematters.cz/wp-content/uploads/2017/08/Ek_dopady_Plzen2015_studieET_final.pdf, S. 8-9

¹³⁵ Vgl., Ebd.

Die Besucherzahl der Veranstaltungen des Kulturhauptstadtjahres führte zu einem Anstieg des Bruttoinlandsproduktes (BIP) der tschechischen Ökonomik circa um 222,5 Mio. CZK. Die öffentlichen Etats kriegten rund etwa 164,3 Mio. CZK.¹³⁶

Die zusammengezählten Ausgaben halfen nicht nur zu der Erhaltung der Arbeitsplätze, sondern schufen auch Neue. Ohne zu zählen den Arbeitsplätzen, die zu organisieren den Veranstaltungen nötig waren, wurden mehr als 388 neuen Arbeitskräfte beschäftigt. Es wurden auch die Löhne in Höhe von 99,3 Mio. CZK ausgezahlt.¹³⁷

1.9. Eindrücke

Unter dem Motto: Fühle dein Pilsen! und Pilsen open up! - Pilsen, öffne, dich! bemühten sich die Organisatoren um ein großartiges Erlebnis während des Kulturhauptstadtjahres. Durch eine Atmosphäre als emotionale Grundstimmung versuchten Sie Licht in die dunklen, Wintertage zu bringen.

Die Meinung von Karl Reitmeier, mit der Bemerkung über den 17. Januar 2015 war: *„Mit einer monumentalen und spektakulären Eröffnungsfeier hat sich Plzeň/Pilsen am vergangenen Samstag trotz des leichten Dauerregens großartig als Kulturhauptstadt Europas 2015 präsentiert. Rund 25 000 Zuschauer, davon rund 15 000 auf dem großflächigen Platz der Republik (Stadtplatz), erlebten ein einzigartiges und atemberaubendes Spektakel. (...)“*¹³⁸

¹³⁶ Vgl. RAABOVÁ, Tereza. *Evropské hlavní město kultury Plzeň 2015: Dopady výdajů návštěvníků na ekonomiku ČR* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.culturematters.cz/wp-content/uploads/2017/08/Ek_dopady_Plzen2015_studieET_final.pdf, S. 17-18, 21

¹³⁷ Vgl., Ebd., S. 19-20

¹³⁸ BAUMANN, Winfried a Lenka MATUŠKOVÁ. *Pilsen 2015: Europas Kulturhauptstadt in Tschechisch-deutscher Nachbarschaft*. 2016, S. 154.

Natürlich, waren auch die optischen Eindrücke wichtig. Die Aura wurde mit den Begriffen wie Wirkung, Kontakt, Erscheinung, Wehen, Begegnung und Licht verbunden.¹³⁹

Die Gefühle der Tagesstimmungen wurden beschrieben: *„Rugugugru machen die Tauben auf dem Pilsner Zentralplatz. Von der Republik selber ist dort wenig zu sehen. Der Platz ist groß und weit, aber ein Quadrat ist er auch nicht. Das ist die hellste Stelle in der ganzen Stadt und die Helligkeit erstreckt sich von einem Eck zum andern. Der Platz ist so groß, dass man fast sagt: Deswegen sind keine Leute zu sehen. Sie verlaufen sich viel zu schnell, ohne sich verstecken zu können, höchstens im oder hinter dem Dom. Das ist nicht Mittelalter mit seinen engen Gassen und auch die anschließenden Gassen sind nicht schmal. Pilsen ist weit und in dieser seiner Mitte vor allem strahlend. Ab und zu sitzt unsereiner dort und schaut den Tauben zu und dem Wasser, das aus den drei goldenen Brunnen schießt. Dieses Gold macht den Platz noch heller, man wundert sich, dass es dort je Abend werden kann. Dann wieder sieht und bemerkt man: Da geht doch eine Gruppe geführter Fremder über den Platz. Vielleicht Leute aus der Heimat, der ostbayerischen. Angeleuchtet von der Sonne. Und schon wieder rugugugru - die Tauben. (...).“*¹⁴⁰

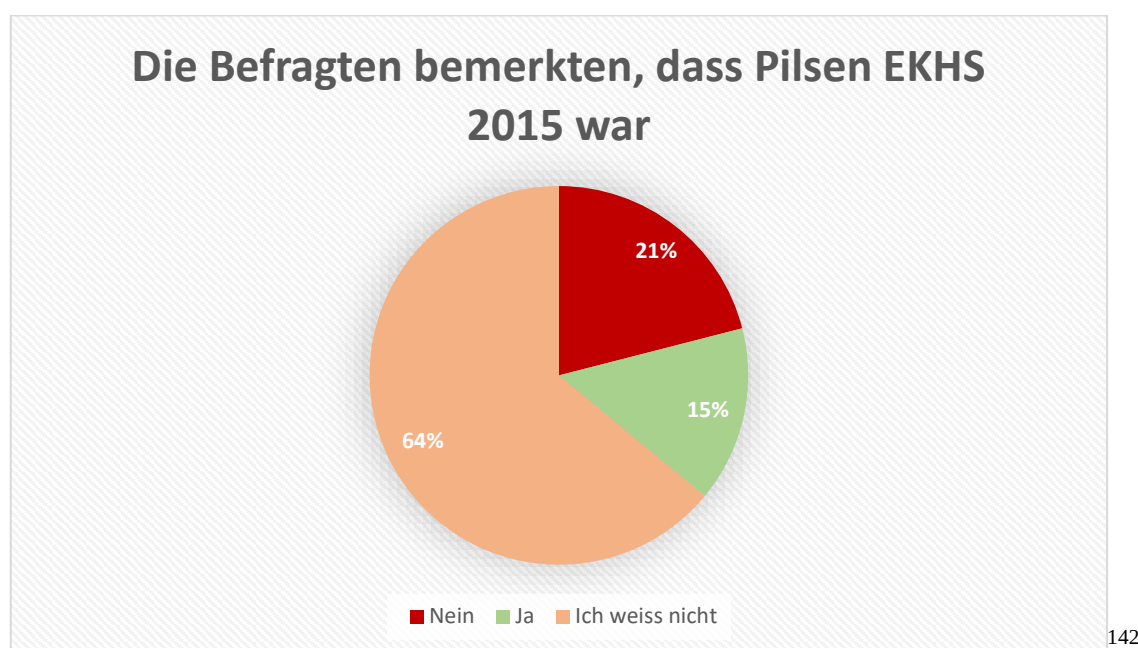
¹³⁹ Vgl. BAUMANN, Winfried a Lenka MATUŠKOVÁ. *Pilsen 2015: Europas Kulturhauptstadt in Tschechisch-deutscher Nachbarschaft*. 2016, s. 148.

¹⁴⁰ Ebd. S. 149

Nach Umfrage der Studenten der Ökonomische Fakultät an der Universität Pilsen im Jahr 2016 wurden 897 Pilsener Bewohner befragt. Die Umfrage wurde bei den Bewohnern ab 18 Jahren, mit der Volljährigkeit, gestärkt. Die Befragten wurden durch eine zufällige Auswahl gewählt. In den folgenden Graphen sind diese Ergebnisse gezeigt.¹⁴¹

In dieser Grafik sind die Angaben angegeben, ob die Befragten die Existenz des Projektes Europäische Kulturhauptstadt 2015 in Pilsen bemerkten. Die Angaben sind in Prozenten geschrieben.

Grafik 3

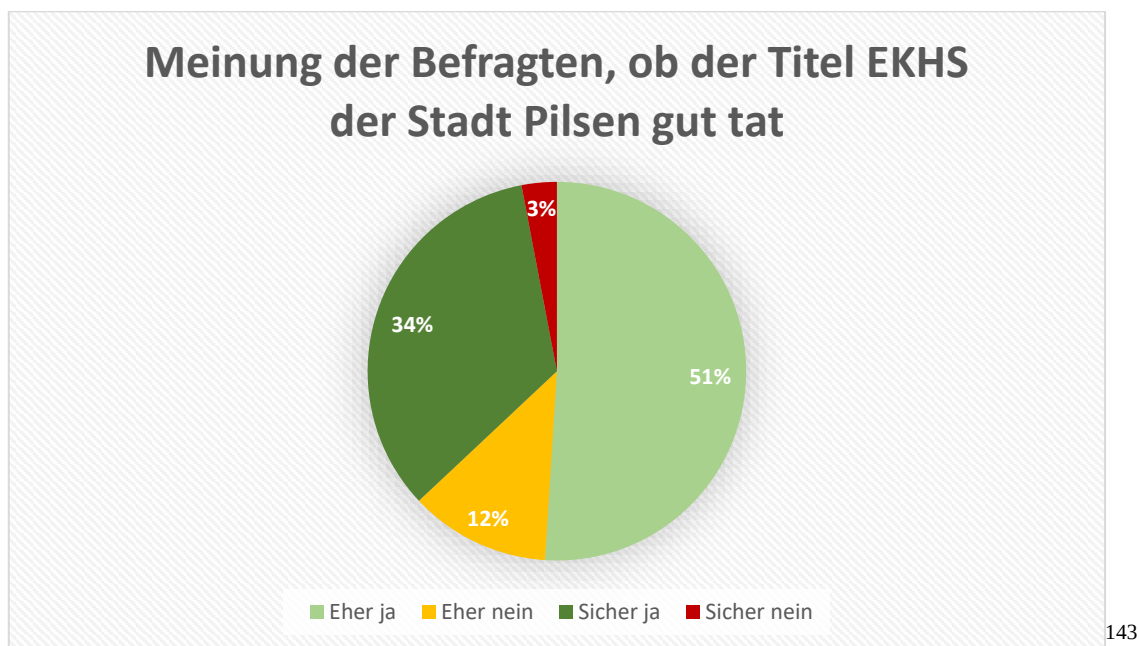


¹⁴¹ Vgl. PLZEŇ: EVROPSKÉ HLAVNÍ MĚSTO KULTURY 2015 ROK POTÉ. *Trendy podnikání* [online]. 2016, 6(4) [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.dfek.zcu.cz/tvp/doc/akt/4-2016-clanek-8.pdf>, S. 72

¹⁴² Vgl. PLZEŇ: EVROPSKÉ HLAVNÍ MĚSTO KULTURY 2015 ROK POTÉ. *Trendy podnikání* [online]. 2016, 6(4) [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.dfek.zcu.cz/tvp/doc/akt/4-2016-clanek-8.pdf>, S. 74

Die Angaben sind in Prozent anwenden.

Grafik 4



143 Vgl. PLZEŇ: EVROPSKÉ HLAVNÍ MĚSTO KULTURY 2015 ROK POTÉ. *Trendy podnikání* [online]. 2016, 6(4) [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.dfek.zcu.cz/tvp/doc/akt/4-2016-clanek-8.pdf>, S. 74

Resümee

Das Ziel dieser Bachelorarbeit ist es, das Projekt Europäische Kulturhauptstadt der Europäischen Union, auch den Menschen näher zu bringen, die darüber zum ersten Mal gehört haben.

Im theoretischen Teil befasste ich mich mit den Grundinformationen der Geschichte und der Entwicklung dieses Projekts. Ich erklärte, wie die Europäischen Kulturhauptstädte ausgewählt sind, und welche Merkmale die Städte enthalten müssen, um sich für den Titel bewerben zu können. Ich erwähnte auch die Planungselemente, die dem gesamten Projektverlauf vorangehen. Das nächste wichtige Kapitel sind die Finanzausgaben, die mit dem Titel Europäische Kulturhauptstadt verbunden sind. Was alles und in welchem Verhältnis unter diese Kosten fällt und für was das ganze Programm finanziert wird. Wenn es um ein Prestigeprojekt geht, hat die ausgewählte Stadt während eines Jahres die einzigartige Gelegenheit die eigenen Werte und Kultur mit verschiedenen Strategien zu präsentieren. Seit Entstehung dieses Projekts entwickelt es sich stetig weiter. Auch in diesem Teil erwähnte ich die nachhaltigen Effekte, die die Städte nach diesem Jahr hinterlassen haben. Nachfolgend listete ich die einzelnen Städte auf, die Jahr für Jahr seit Anfang an unter diesen Titel bezeichnet wurden. Dazu führte ich weitere Städte auf, die schon feststehen und über die wir uns jetzt schon freuen können.

Im Jahr 2015 war die Europäische Kulturpartnerhauptstadt zu Pilsen die belgische Stadt Mons. Über das Programm kann der Leser in dieser Arbeit auch mehr erfahren.

Im Jahr 2015 besuchte ich die Tschechische Stadt Pilsen, die zu Recht auf sein Titel stolz konnte. Deshalb entschied ich mich gerade über Pilsen im praktischen Teil zu schreiben. Am Anfang des zweiten Teils beschrieb ich die Grundinformationen über Pilsen. Der Leser kann hier auch erfahren, dass Pilsen nicht die einzige Tschechische Stadt war, die sich um diesen Titel im gleichem Jahr bewarb. Detailliert beschrieb ich in dieser Arbeit das Programm, das für die breite Öffentlichkeit war. Das Programm verlief nicht nur in Pilsen, sondern auch in der Umgebung. Aufgrund des Titels entstand eine umfangreiche Zusammenarbeit zwischen Tschechen und Ausländern, die durch verschiedene Projektpartner unterstützt wurden.

Zum Schluss der Arbeit beschäftigte ich mich im Kapitel Pilsen in Zahlen mit der Relation den einzelnen Einnahmen und Ausgaben der Stadt Pilsen im Jahr 2015 im Verbindung mit dem Titel Europäische Kulturhauptstadt.

Ganz am Ende des praktischen Teils führte ich die Eindrücke und Bemerkungen der Menschen auf. Für einen besseren Überblick benutzte ich auch die Graphiken, die die Meinungen der

Pilsener Bewohner veranschaulichen, Sie überhaupt bemerkten, dass in Ihrer Stadt einiges los war.

Dieses Projekt ist trotz der zeitweiligen Kritiken vorwiegend im positiven Sinne wahrgenommen worden und hat somit eine positive Auswirkung in der tschechische Ökonomik hinterlassen.

Resumé

Cílem této bakalářské práce bylo přiblížit projekt Evropské unie známý jako Evropské hlavní město kultury, i těm, kteří o tomto projektu slyší úplně poprvé.

V teoretické části jsem se zabývala základními informacemi a historií vývoje tohoto projektu. Vysvětlila jsem, jak jsou hlavní města kultury vybírána, jaké náležitosti musí obsahovat, aby se o titul vůbec mohla ucházet. Také jsem zmínila plánovací elementy, které celému průběhu projektu předcházejí. Další důležitou kapitolou jsou finanční výdaje, které jsou s titulem evropského hlavního města kultury spojené. Co všechno a v jakém poměru pod tyto výdaje spadá a z čeho je celý tento program financován.

Protože se jedná o prestižní projekt, má vybrané město v průběhu jednoho roku jedinečnou možnost prezentovat své hodnoty a kulturu, a to různými strategiemi.

Přirozeně se tento projekt od svého vzniku vyvíjel a vyvíjí. I tuto část jsem v této práci zpracovala společně s následnými efekty, které na tyto města i po roce doléhají. Následně jsem sepsala jednotlivá města, která byla rok po roce již od začátku tohoto projektu postupně pod tímto titulem označena. Navíc jsem uvedla další, která jsou již pevně stanovená, a na která se můžeme těšit.

V roce 2015 bylo partnerským evropským hlavním městem kultury k Plzni belgické město Mons, o jehož programu a mottu se čtenář může v této práci také více dozvědět.

Jelikož jsem v roce 2015, když se tímto titulem pyšnilo české město Plzeň, navštívila, rozhodla jsem se v praktické části více právě na něj zaměřit. Pro úplný začátek jsou zde v úvodu druhé části popsány základní informace o Plzni. Také, že nebyla jediným českým městem, které se v tomto roce ucházelo o titul. Podrobněji je v této práci rozepsán program, kterého se mohla účastnit široká veřejnost. Program neprobíhal jen v Plzni samotné, ale i v jejím okolí, díky kterým vznikla četná množství jak českých, tak zahraničních spoluprací, které podpořili i různí projektoví partneři.

Ke konci práce jsem se v kapitole Plzeň v číslech detailněji zabývala poměrem jednotlivých příjmů a výdajů Plzně v roce 2015 v souvislosti s titulem evropského hlavního města kultury. V úplném závěru praktické části jsem uvedla dojmy a postřehy lidí. Pro lepší přehlednost jsem použila i grafy, které znázorňují názory obyvatelů Plzně na tento projekt, a zda vůbec zaregistrovali, že se v jejich městě tzv. „něco děje“.

Tento projekt je i přes občasné negativní kritiky převážně pozitivně vnímán a rozhodně měl a má velký přínos nejen pro českou ekonomiku.

Literatur:

BAUMANN, Winfried a Lenka MATUŠKOVÁ. *Pilsen 2015: Europas Kulturhauptstadt in Tschechisch-deutscher Nachbarschaft*. Univerzita Pardubice, 2016. ISBN 978-80-7560-042-4.

BECHNÁ, Monika a Markéta ČEKANOVÁ. *Region Open up! Pilsen 2015 - Kulturhauptstadt Europas Programmbroschüre des Informationsnetzwerks 1*. Plzeň: Nava tisk, 2014. ISBN 978-80-905944-2-5.

HABIT, Daniel. *Die Inszenierung Europas: Kulturhauptstädte zwischen EU-Europäisierung, Cultural Governance und lokalen Eigenlogiken*. Göttingen: Hubert & Co., 2011. ISBN 978-3-8309-2514-9.

HILLMANN, Felicitas a Mirjam KÖBLITZ. *Europäische Integration über Kulturhauptstädte? Das Beispiel Essen und Ruhrgebiet 2010: Ergebnisbericht des Projektmoduls „Planungspraxis“ Wintersemester 2009-2010*. 1. Universität Bremen, Inst. für Geographie, AG Angewandte Geographie, 2010. ISSN 2190-1104.

HUDABIUNIGG, Ingrid. MS. *Historische Kontinuität und Diskontinuität in der Selbstinszenierung Pilsen als Kulturhauptstadt 2015*. 2018.

LEISCH-KIESL, Monika. *Kapital Kultur: Kulturhauptstädte Europas. Kapital Kultur: Kulturhauptstädte Europas*. 2009, **2009**(01). ISSN 0023-5431

MINDERJAHN, Rolf. *Mons: Unterwegs in der Kulturhauptstadt Europas 2015*. Eupen: GEV, 2014. ISBN 978-3-86712-087-6.

MITTAG, Jürgen. *Die Idee der Kulturhauptstadt Europas: Anfänge, Ausgestaltung und Auswirkungen Europäischer Kulturpolitik*. 1. Wetzlar: Majuskel Medienproduktion, 2008. ISBN 978-3-89861-960-8.

SULŽENKO, Jiří a Jiří SUCHÁNEK. *Pilsen - Kulturhauptstadt Europas 2015: Zweites Buch - Programmübersicht*. Zweite. Praha - Letňany: Astron print, 2014. ISBN 978-80-905944-0-1.

WEGER, Tobias. *Pilsen Plzeň: Kleine Stadtgeschichte*. Regensburg: Friedrich Pustet, 2015. ISBN 978-3-7917-6055-1.

WOLFRAM, Gernot. *Kulturmanagement und Europäische Kulturarbeit*. Biefeld: Aalex Buchproduktion GmbH, Großburgwedel, 2012. ISBN 978-3-8376-1781-8.

Internetquellen:

BEATRIZ GARCIA, Beatriz a Tamsin COX. *Kulturhauptstädte Europas: Erfolgsstrategien und langfristige Auswirkungen* [online]. 2013 [cit. 2018-05-28]. URL: http://kultur.creative-europe-desk.de/fileadmin/Dokumente/Kulturhauptstadte_Erfolgstrategien-Auswirkungen.pdf

Evropská hlavní města kultury 2018: Leeuwarden a Valletta [online]. 9.1.2018 [cit. 2018-05-28]. URL: https://ec.europa.eu/czech-republic/news/180109_Evropska_mesta_kultury_2018_cs

FOX, Tim a James RAMPTON. *Ex-post Evaluation of the 2015 European Capitals of Culture* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. DOI: 10.2766/423160. URL: https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/sites/creative-europe/files/ecoc-2015-evaluation_en.pdf

Holzskulptur in Mons bekommt dritte Chance. *Deutsche Welle* [online]. 04.02.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/holzskulptur-in-mons-bekommt-dritte-chance/a-18233968>

KOCH, Heiner. PILSEN, ÖFFNE DICH! – EUROPÄISCHE KULTURHAUPTSTADT 2015. *Czech Radio* [online]. 01.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.radio.cz/de/rubrik/aviso/pilsen-oeffne-dich-europaeische-kulturhauptstadt-2015>

Komise navrhuje země, jež budou hostit Evropská hlavní města kultury po roce 2019. *Culturenet.cz* [online]. 27. 7. 2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.culturenet.cz/aktuality/komise-navrhuje-zeme-jez-budou-hostit-evropska-hlavni-mesta-kultury-po-roce-2019/n:11607/>

Kostel v Lukové proslavili sádroví duchové sudetských Němců. *Česká televize* [online]. 20. 8. 2014 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1021113-kostel-v-lukove-proslavili-sadrovi-duchove-sudetskyh-nemcu>

KULTURHAUPTSTADT EUROPAS. *Creative Europe Desk Kultur* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://kultur.creative-europe-desk.de/foerderung/sondermassnahmen/kulturhauptstadt-europas.html>

Logo Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015 [online]. [cit. 2018-05-31]. URL: https://is.mendelu.cz/eknihovna/opory/zobraz_cast.pl?cast=44531

MATUŠKOVÁ, Alena a Marta NOSKOVÁ. NÁZORY OBYVATEL PLZNĚ NA PROJEKT PLZEŇ: EVROPSKÉ HLAVNÍ MĚSTO KULTURY 2015 ROK POTÉ. *Trendy podnikání* [online]. 2016, 6(4) [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.dfek.zcu.cz/tvp/doc/akt/4-2016-clanek-8.pdf>

MATZIG, Gerhard. Milliarden-Schwindel. *Süddeutsche Zeitung* [online]. 29.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.sueddeutsche.de/kultur/nein-zu-den-kulturhauptstaedten-europas-milliarden-schwindel-1.2323932>

Meeting point [online]. [cit. 2018-06-04]. URL: <http://www.plzen2015.cz/cs/meetingpoint>

MINISTERSTVO KULTURY ČR. *Pokyny pro města kandidující na titul Evropské hlavní město kultury* [online].

[cit. 2018-05-25]. URL: https://www.mkcr.cz/doc/cms_library/navod-doc633_cs-2152.pdf

Mons: das Kulturhauptstadtjahr ist eröffnet. *Deutsche Welle* [online]. 25.01.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/mons-das-kulturhauptstadtjahr-ist-er%C3%B6ffnet/a-18212257>

Náměstí Republiky. *Visit Plzeň* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.plzen.eu/turista/poznej-plzen/to-nejlepsi-z-plzne/namesti-republiky/namesti-republiky-2.aspx>

Nejvíce kladené otázky [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.plzen2015.cz/cs/content/nejvice-kladene-otazky>

PECUCH, Martin. Kurze Darstellung. *Stadt Pilsen* [online]. 1.10.2015 [cit. 2018-05-28]. Dostupné z: <http://www.pilsen.eu/burger/uber-die-stadt/informationen-uber-die-stadt/kurze-darstellung/>

Pilsen (Böhmen). *Aus der Geschichte der jüdischen Gemeinden im deutschen Sprachraum* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.xn--jdische-gemeinden-22b.de/index.php/gemeinden/p-r/1575-pilsen-boehmen>

Pilsen – der Ursprung allen Bieres [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://czech-transport.com/index.php?id=19900>

Pilsen 2015 in Zahlen. *2015 Pilsen: Kulturhauptstadt Europas* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.plzen2015.cz/de/uvod>

Pilsen 2015 Kulturhauptstadt Europas: Projektprogramm Erstes Buch [online]. 2013 [cit. 2018-05-28]. URL:

http://www.plzen2015.cz/de/sites/plzen2015.cz.de/files/erstes_buch_winter_2013.pdf

Plzeň jako evropské město kultury otevřely zvony i videomapping. *Hospodářské noviny* [online]. 2015, 15.1.2015 [cit. 2018-05-28]. ISSN 1213-7693. URL: <https://art.ihned.cz/umeni/c1-63389160-plzen-2015-videomapping>

Plzeň má (staro)nové logo. Ušetřila, ale další peníze jí chybí. *Česká televize* [online]. 16.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1152018-plzen-ma-staronove-logo-usetrila-ale-dalsi-penize-ji-chybi>

Plzeň mění logo pro Evropské hlavní město kultury. *Font* [online]. 17.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.font.cz/logo/plzen-zacne-od-zari-pouzivat-nove-logo-pro-prezentaci-jako-evropske-hlavni-mesto-kultury.html>

Plzeň zná návrh nové grafické tváře projektu Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015 [online]. 15.07.2011 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.euro.cz/byznys/plzen-zna-navrh-nove-graficke-tvare-projektu-plzen-evropske-hlavni-mesto-kultury-2015-863589>

PROKŠ, Václav. Plzeň má nové logo shodné s projektem evropského města kultury. *Archiweb* [online]. 16.08.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.archiweb.cz/n/domaci/plzen-ma-nove-logo-shodne-s-projektem-evropskeho-mesta-kultury>

RAABOVÁ, Tereza. *Evropské hlavní město kultury Plzeň 2015: Dopady výdajů návštěvníků na ekonomiku ČR* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: http://www.culturematters.cz/wp-content/uploads/2017/08/Ek_dopady_Plzen2015_studieET_final.pdf

RIEGERT, Bernd. Kulturhauptstadt Mons: Stadt im Wandel. *Deutsche Welle* [online]. 18.08.2015 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.dw.com/de/kulturhauptstadt-mons-stadt-im-wandel/a-18654527>

SCHWENCKE, Olaf. Kulturhauptstädte Europas: Die Zukunft der Stadt als europäische Lebensform. *Kulturpolitische Mitteilungen* [online]. 2005, IV (111) [cit. 2018-05-28]. URL: https://www.kupoge.de/kumi/pdf/kumi111/KuMi111_36-38.pdf

SZABÓ, Agnes. Europäische Kulturhauptstädte - Eine Bilanz. *Der Freitag: Das Meinungsmedium* [online]. 28.12.2012 [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.freitag.de/autoren/der-freitag/europaeische-kulturhauptstaedte-eine-bilanz>

- Theater. *Visit Pilsen* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.pilsen.eu/turist/freizeit/kultur/theater/theater.aspx>
- Tvář projektu Plzeň 2015. *Font* [online]. 29. 07. 2011 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.font.cz/logo/tvar-projektu-plzen-2015.ht>.
- Wallonie - Bruxelles International* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://wbi.be/en/page/about-us#.WvQwIKSFPIU>
- Wie hieß die europäische Kulturhauptstadt 2000?* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <https://www.wissen.de/wie-hiess-die-europaeische-kulturhauptstadt-2000>
- What is urban governance? *GSDRC* [online]. 2016 [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.gsdr.org/topic-guides/urban-governance/concepts-and-debates/what-is-urban-governance/>
- Zažij Plzeň! / Erlebe Pilsen! *Tandem* [online]. [cit. 2018-05-28]. URL: <http://www.tandem-org.cz/zazijplzen>

Tabellenverzeichnis:

<i>Tabelle 1 – Der Übersicht die einzelnen Städte, die den Titel Europäische Kulturhauptstadt bezeichnen werden</i>	<i>24</i>
<i>Tabelle 2 – Der Übersicht die einzelnen Städte, die den Titel Europäische Kulturhauptstadt gehörten</i>	<i>25</i>
<i>Tabelle 3 – Fragebogen</i>	<i>48</i>
<i>Tabelle 4 – Fragebogen</i>	<i>48</i>

Graphe:

<i>Grafik 1 – Einnahmen der Stadt Pilsen im Jahr 2015</i>	<i>46</i>
<i>Grafik 2 – Ausgaben der Stadt Pilsen im Jahr 2015</i>	<i>46</i>
<i>Grafik 3 – Die Befragten bemerkten, dass Pilsen EKHS 2015 war</i>	<i>51</i>
<i>Grafik 4 – Meinung der Befragten, ob der Titel EKHS der Stadt Pilsen gut tat</i>	<i>52</i>